

HAJDÚ-BIHARI

XL. ÉVFOLYAM
25. SZÁM
ÁRA: 1,40 FORINT
1983. I. 30.,
VASÁRNAP

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA



Kocsiszekrényt, áramátalakítót és egyéb villamosalkatrészeket is újjávarázsolnak Debrecenben

Mezőgazdasági könyvhónap

Immáron 26. alkalommal kerül sor a mezőgazdasági könyvhónap megrendezésére. Több kiadó közreműködésével felszáz a megjelenő kiadványok száma. „Hazánk természeti adottságait inokoltta és lehetővé teszi a mezőgazdaság kiemelt fejlesztését” állapította meg a XII. pártkongresszus határozata. A mezőgazdasági termelés színvonalát alapvetően meghatározza életszínvonalunkat, anyagi gyarapodásunkat. A hagyományos paraszti életforma már a múlté. A mezőgazdaságban dolgozók létszáma visszaszorult, de a földhöz fűződő kapcsolat nem szakadt meg teljesen, amit jelez a kiskert-tulajdonosok, kistermelők örvendően magas száma. A városi embernek ez a tevékenység nemcsak kapcsolódást jelent, hanem gazdasági haszonnal is jár.

A hazai mezőgazdaság fejlődését több tényező befolyásolja. A természeti adottságok csak kiindulási alapul szolgálnak. Kiemelt szerepet játszik az anyagi ösztönzés, az érdekeltégi rendszer, a műszaki színvonal, s még egy sor lényeges feladat megoldása. Nem kisebb súllyal esik latba a szakmai tudás, felkészültség sem. Termelési eredményeinkre felfigyelt már a nagyvilág, de megnőtt a mezőgazdaság iránti érdeklődés a honi tájon is. Nem lehetünk azonban elbizakodottak. A szakkönyvkiadásnak is követnie kell a fejlődés ütemét, ha lehet, meg kell előzni a gyakorlati életet. A lehetőségeinkhez képest többé-kevésbé meg is felel ennek a követelménynek. Számításba veszi nemcsak a nagyüzemek, de a kistermelők igényeit is. Ez utóbbi különösen fontos, mivel sok esetben hiányzik már a családi hagyomány.

Igénylik a jó szakkönyvet a nagyüzemi szakemberek is. A kutatással lépést tartó szakirodalom, a benne foglalt tudásanyaggal kiválóan alkalmazható a nap-nap után jelentkező gyakorlati tevékenységben. Egy jó ötlet, egy szellemes megoldás újabb gondolatokat szül, ésszerű megvalósításra serkent. A könyvre, folyóiratra kiadott pénz, még ha hosszabb távon térül is meg, sohasem haszontalan befektetés. Szellemi erőforrásokból is bőven van még tartalékunk. A mérce magasabbra került, s minőségben többet követel tőlünk. Ennek a korántsem könnyű feladatnak csak nagyobb tudás birtokában, sokkal lelkiismeretesebb munkával tudunk eleget tenni.

A könyv ebben a munkálkodásunkban hasznos segítőtárs!

Surányi Béla

Megújuló szakemberképzés

A több mint tíz éve megkezdett 12 milliárd forint értékű rekonstrukció eredményeként a nyomdaipari termékek többsége már korszerű berendezéseken készül, ám a magas színvonalú technika működtetéséhez gyakran hiányoznak a megfelelő képzettségű szakemberek. A nyomdaipar esztendő óta munkaerőgondokkal küzd, krónikussá vált a szakmunkáshiány. A nagy értékű berendezéseket nem ritkán segéd-, illetve betanított munkások kezelik. A nagyarányú technikai fejlődéssel nem jár együtt a nyomdaipari szakmák becsületének, népszerűségének növekedése — állapította meg a Nyomda-, a Papíripár és a Sajtó Dolgozóinak Szakszervezete, amely megkülönböztetett gondot fordít a kérdés megoldására. Az utánpótlást nélkülöző nyomdavidualatok, a főhatóságok és a szakszervezet is a nehézségeket részben a szakmunkáképzés jelenlegi hiányosságával magyarázzák. A fiatal nyomdászok 80 százalékát Debrecenben, a Ságvári Endre Nyomdaipari Szakközépiskola és Szakmunkásképző Intézetben oktatták, ahol a tanműhely felszereltsége messze elmarad a korszerű nyomda műszaki állapotától.

A budapesti intézetben kivül — jelentősebb számban — képeznek nyomdász szakmunkásokat Debrecenben és Békéscsabán is. Az elméleti és a gyakorlati oktatás közötti színvonalkülönbség — a feltételek hiánya miatt — a jellemző, bár bizonyos szakmákban kedvezőbb a helyzet. Békéscsabán például a könyvtástanulók a korszerű Kner Nyomdában szerezhetik meg a szükséges

gyakorlatot, ugyanott a betűszedők és a gépmesterek elavult tanműhelyben, korszerűtlen berendezéseken ismerkednek meg a szakmai fogásokkal. Régióta gondot jelent a nyomdász szakmai képzésben a tankönyvellátás is. A szükséges tankönyvek megjelenése ugyancsak lépéshátrányba került az igényekkel.

A szakszervezet kezdeményezésére az Ipari Minisztérium megbízta a Nyomdaipari Egyesülést a nyomdaipari képzés és továbbképzés helyzetének teljes körű elemzésével. A tanulmány megállapításai alapján rövidesen kidolgozzák a szakmunkáképzés korszerűsítésére vonatkozó irányelveket. A nyomdász szakszervezet elnöksége legutóbbi ülésén az elemző munka megkezdése óta eltelt időszakban tett intézkedéseket értékelve megállapította, hogy máris tapasztalható a javulás. Budapestben megkezdődött a Tolnai Lajos utcai tanműhely felújítása. Békéscsabán a múlt évben 700 ezer forint költséggel javították a szociális körülményeket. Debrecenben a tanműhely rekonstrukciója — kévsé ugyan — az év végére várhatóan befejeződik. Új oktatási centrum kialakítása kezdődött meg Szombathelyen. Jó útemben halad a nyomdai gépmester és betűszedő alapszakmák szakközépiskolai és szakmunkáképző iskolai tantervének átírótanterve, a gépmester szakmában kísérleti jelleggel az ideán már alkalmazható. Békéscsabán új tanműhelyt szerveznek, ehhez a megyei tanács hatmillió forinttal járul hozzá.

44 millió utas a DKV járatain

Az elmúlt esztendőben 126 millió forintot termelési értéket állítottak elő a Debreceni Közlekedési Vállalat dolgozói. Ennek jelentős része ipari tevékenységből származik. Talán kevesen tudják, hogy a vállalat Salétrom utcai telepén a Budapesti Közlekedési Vállalat részére évek óta rendszeresen javítanak villamosokat, pótkocsikat, villamosvontató mozdonyokat és hőseprű-

pusú járművet javítottak. Idén ezt háromra csökkenték. Természetesen a Debreceni Közlekedési Vállalat járműveit is a Salétrom utcai telepen javítják. Hetezer kilométer megtétele, 25, 50, illetve százezer kilométer lefutása után javítják a villamosokat. A hatszázezer kilométeres nagyjavítás során egészen az alvázig bontják ki a járműveket, és új szek-

nyozta elő a beruházó, a városi tanács. Ebben benne szerepel a DKV 20 millió forintja is. A trolibuszberuházást az ÚTIBER bonyolítja. Mint már korábban hírül adtuk, svájci és csehszlovák rendszerű felsővezeték építése között kellett választani. A versenyképesebb, olcsóbb ajánlat a svájciaké volt, ennek egyedüli hátránya, hogy megközelítőleg 3 millió forintnyi devizát igényel a máshonnan be nem szerethető alkatrészek vásárlása.

Szegeden és Budapesten is ilyen rendszerű felsővezetékkel működnek a trolis. Így a szakmai, üzemeltetési tapasztalat mellett a közös alkatrészbázis kialakítása is csökkenthetné az üzemeltetési költségeket. Ráadásul az ilyen rendszerű felsővezeték tervezésében gyakorlati tapasztalat van a magyar szakembereknek, és a kivitelezés a DKV tudná lebonyolítani.

A csehszlovákiai partner-vállalat csak teljes beruházásra vállalkozott eddig. Így a tervezéstől az üzemeltetés megkezdéséig csehszlovák szakemberek végeznék a munkát, az előbbinél lényegesen magasabb költséggel. Egyelőre azonban a svájci alkatrészek behozatala engedély hiányában késik, és ez veszélyezteti a program első szakaszának határidőre történő megvalósítását.

A 30 darab ZIU-9 trolit megrendelték, és már gyártják a 321 darab felsővezeték is. Az 1984. április 1-éi üzemkezdethez a vállalat Salétrom utcai telepét átalakítják. Szervizműhelyt hoznak létre, megszüntetik a debreceni kisállomás és a telephely közötti iparvágányt, és a trolisok igazítják a telep belső vágányrendszerét.



Javítják a budapesti villamoskocsit

ket. Tavaly 70 ilyen kocsit érkezett vasúton a Salétrom utcai telepre, és ezek fővizsgája, illetve főjavítása mintegy 65 millió forintot árbevétel jelentett a vállalatnak. Évek óta javítják a Szegedi Közlekedési Vállalat csuklós villamoskocsijait. A gazdaságosabb munkavégzés érdekében erre az esztendőre profilizáltást kezdeményeztek a DKV vezetők. Míg tavaly nyolc, különböző tí-

rényvázat, lemezburkolatot kapnak a kocsik. Több mint négyszázan dolgoznak a DKV-nál, s a város villamosvonalain a kocsik az elmúlt esztendőben 1,37 millió kilométert tettek meg. A zsúfoltság csökkent, átlagosan 45,1 százalékos terhelésel járnak a járművek.

Köztudott, hogy a debreceni trolibusz a DKV üzemeltetésében fog működni. Erre az esztendőre 50 millió forint felhasználását írá-

Tréfás György köszöntése

Január 28-án, pénteken este 6 órakor a Csokonai Színház színpadán pályatársak, barátok álltak körül Tréfás György érdemes művészt, a Csokonai Színház magánénekesét, és bensőséges ünnepség keretében köszöntötték abból az alkalomból, hogy 25 évvel ezelőtt indult el operanékesi pályáján, és 25 éve tagja a debreceni Csokonai Színháznak. Az ünnepségen jelen volt dr. Onosi László, a megyei pártbizottság titkára, dr. Postás Sándor, a Debrecen városi pártbizottság első titkára és dr. Ács István, a Debrecen városi Tanács elnöke is.

Szabó László, a Csokonai Színház zeneigazgatója méltatta a művész negyedszázados pályafutása során elért művészi eredményeit. Az operairodalom gyöngyszemeinek főszerepeit énekelte, többek között az Attila, az Ernani, a Don Carlos című operákban, és a főszerepeken kívül is sok ope-

ra bemutatóját fémjelzte Tréfás György énekesi teljesítménye. Debrecenben kezdődött és itt bontakozott ki énekesi és színészi tehetsége. A ma esti premier — mondta Szabó László — Tréfás György számára jubileumi ajándék, hiszen Gounod Faustjának Mephistóját énekelte.

Ezt követően Gali László, a Csokonai Színház igazgatója köszöntötte a jubilánst és adta át neki a színház ajándékát. Berényi Rozália, a Debrecen városi Tanács művelődésügyi osztályának közművelődési csoportvezetője a város nevében köszöntötte meg Tréfás Györgynek a városhoz való hűségét s azt a sok emlékezetes pillanatot, amellyel megajándékozta az operarajongókat. Péli Arpádné, a Hajdú-Bihar megyei Tanács művelődésügyi osztályának közművelődési csoportvezetője végeztül a megyei tanács elnökének, dr. Szabó Imrének köszönőlevelét adta át a művésznek.



Szabó László köszönti Tréfás Györgyöt

TÖBB, GYORSABBAN

Könyvek a könyvtáraknak

Hetezer könyvtár ellátását biztosítja az 1972-ben alakult Könyvértékesítő Vállalat, amely tavaly 15 százalékkal több könyvet szállított a kölcsönzőhelyeknek, mint az azt megelőző évben. Míg 1972-ben 3500, addig 1982-ben már 6200 könyvtárral állt szerződéses viszonyban a vállalat. Az újonnan szerződött könyvtárak között az általános iskolaiaknál volt a legjelentősebb az emelkedés. A vállalat könyvtár-ellátó osztályának forgalma tíz év alatt 98 millióról 262 millióra nőtt. Ez a szám azt is jelenti, hogy kezdetben 1 millió 615 ezer, tavaly viszont már 3 millió 337 ezer kötetet juttattak a könyvtárakba. Új szolgáltatás a könyvtári bútorok forgalmazása, amely legalább 13 millió forintot tett ki.

A vállalat 1982-ben újabb lépéseket tett a könyvtári szolgáltatások körének bővítése és a szállítás gyorsítása érdekében. Egyes intézményekkel szerződést kötöttek az álta-

luk kiadott és művelődéspolitikailag fontos kiadványok terjesztésére, és megkezdtek a számítógépes feldolgozás szervezését. Tovább erősödtek a kapcsolatok a könyvtárakkal; az országos nagy könyvtárakkal szakmai-partneri viszonyt teremtettek, s egyeztettek velük a szakmai döntéseket. Szakmai tanácskozással kapcsolódtak az akciókhoz. Kiemelt kérdésként kezelték a magyarországi nemzetiségi ellátást és a zenei gyűjteményeket.

A vállalat most már azt tervezi — halottuk a pénzügyi helyzetétől —, hogy más formáit is választja a könyvek és az olvasók kapcsolatát erősítésének. Igyekeznek beépíteni a közművelődési intézményhálózatba, a művelődési házakba, könyvtárakba, múzeumokba is. Szeretnének minden lehetőséget felhasználni a könyvek bemutatására és árusítására, a könyvvásárlási kedv fokozására.

Egy hét a világpolitikában

HÉTFŐ: Teljes kudarcra végződött az OPEC genfi értekezlete. — Paul Nitze, az eurorakétákról tárgyaló amerikai küldöttség Bonnban tájékoztatta az amerikai taktikáról Kohl kancellárt. — Kadhafi líbiai vezető befejezte bukaresti tárgyalásait.

KEDD: Kétnapos tárgyalás végén a közös piac országok külügyminiszterei nyilatkozatot adtak ki az eurorakétákról. — A dél-afrikai Köztársaság és Angola ideiglenes tűzszünetet egyezett meg — Indiai-nigériai csúcstalálkozó Új-Delhiben.

SZERDA: Reagan Washingtonban fogadta Genscher nyugatnémet külügyminisztert. — Mubarak egyiptomi elnök Amerikába menet megállt Párizsban és Sheysson külügyminiszterrel találkozott. — Colombo olasz külügyminiszter hivatalos látogatásra Berlinbe érkezett.

CSÜTÖRTÖK: Finn és svéd vezető politikusok az északi atomfegyvermentes övezetről nyilatkoztak. — Genfben megkezdődött a szovjet-amerikai tárgyalások újabb fordulója. — Afganisztánba utazott az ENSZ főtitkárhelyettese.

PÉNTEK: Szovjet és NDK állásfoglalás az atomfegyvermentes övezettel kapcsolatban. — Bukarestben egyeztettek a Varsói Szerződés országainak külügyminiszter-helyettesei a madridi tanácskozás befejező szakaszával kapcsolatos elgondolásaiikat. — Indiai-kínai határtárgyalások kezdődtek Pekingben.

SZOMBAT: Lemondott az indiai kormány valamennyi tagja, hogy Gandhi asszony nagyméretű kormányátalakítást hajthasson végre a legutóbbi választási vereség után. — Mitterrand francia elnök Marokkóban tárgyalta és atomerőmű építését ígerte meg. — Nagy-Britanniában folytatódik a vízművek dolgozóinak sztrájkja, ezután csak forrált vizet ihatnak az angolok. — Washingtonban elutasítják a európai atomfegyvermentes övezettel kapcsolatos szovjet javaslatot.

A HÉT 3 KÉRDÉSE

Mit ígér a genfi eurorakéta-tárgyalások folytatása?

A „karácsonyi-üjévi szünet” elteltével Genfben folytatódott a szovjet-amerikai tárgyalások a közép-hatótávolságú rakétákról. (Ugyanekkor Bécsben a Varsói Szerződés és a NATO országainak haderő-csökkentési tárgyalásorozatának új fordulója is elkezdődött.) A világsajtó egyaránt nagy érdeklődést tanúsít a léfontosságú kelet-nyugati alkudozások iránt, s ebben az érdeklődésben derül ki a keveredik sötét pesszimizmussal, vagy éppen óvatossággal.

Az optimizmus indítéka egyfelől az új szovjet vezetés több konkrét javaslata, másfelől az, hogy a nyugati közvélemény tekintélyes része nyomást gyakorol az USA-ra. „Reagan szálljon le a magas lóról!”, az amerikai elnök adja fel hajthatatlanul a hirdett magatartását, hogy csak a hírhedt „nulla-megoldás” jöhet számításba... Persze egyszer-más-szor már hallani olyan amerikai vélekedést, hogy „minden komoly nagy szovjet javaslatot meg kell vizsgálni” s az ilyen ígéretek Washingtonból talán mégsem csak a szövetségesek megnyugtatóját célozzák, hanem mögöttük esetleg tényleges tárgyalási szándék is meghúzódik.

Akik sötétben látnak, azok arra hivatkoznak, hogy Weinberger és a többi „héja” semmilyen engedményre nem hajlandó, s hogy például elérték az elnöknek a viszonylag rugalmasabb tárgyalási taktikát elfogadó Rostov menesztését a leszerelési kérdések legfontosabb amerikai hivatalának éléről. Az óvatosságot várakozást váltó véleménynyilvánítók például azt mondják, hogy március 6-ig, a nyugatnémet választások napjáig Genfben csak egy helyben topogás várható. Ha az NSZK polgárai voksaikkal megválasztják a német kormányt, akkor a genfi tárgyalási pozíciók is tisztábbabbak lehetnek. Ugyanígy bizonyos (bár kisebb) hatással lehet a hollandok magatartása: mindeddig a nép megakadályozta, hogy a parlament és a kormány igent mondjon a rakétatelepítésre!

S végül közvetett hatással lehet a nukleáris fegyverkezés kérdése az a nagy jelentőségű svéd kezdeményezés is, amely európai atomfegyvermentes övezet létrehozását célozza. A Szovjetunió kész megvitatni ezt a tervet, közölték Moszkvában, s konkrétan felvetették, hogy egy ilyen övezetnek 500-600 kilométer szélességnek kellene lennie, mind a

Varsói Szerződés, mind a NATO területére 250-300 kilométer mélyen kellene benyúlnia! Az NDK kormányja szintén kijelentette, hogy Berlinben üdvözlők a svéd javaslatot.

Hogyan indult meg a választási küzdelem Ausztriában?

Nyugati szomszédunkban április 24-én szökték az urnához a választó polgárokat. Három hónappal a szavazásnapja előtt már javában tart



Eanes portugál államfő feloszlatta a liszaboni parlamentet és — előreláthatóan április végére — kiírta az idő előtti választásokat (Telefó — AP—MTI—KS)

a küzdelem az eddig abszolút többség birtokában kormányzó szocialisták és a jobboldali néppárt, a liberálisok meg az újonnan jelentkező „zöldek” (a környezetvédők) között.

Kreisky kancellár, az SPD pártelnöke bizonyos fokig meglepetéssel szolgált, amikor az év első napjaiban a válság hatásainak ellensúlyozására az adóterhek növelését jelentette be. Nem szokás tökéletes országban közvetlen a választások előtt új adókat hozni... A személyi juttókat viszont epp azzal érvelt, hogy ez az eljárás a becsületos, s hozzá tette, hogy



Németh Károly, az MSZMP PB tagja, a KB titkára pénteken fogadta Werner Felfét, a Német Szocialista Egységpart PB tagját (MTI-fotó, Soós La Jos felvétele — telefó — KS)



Genfben, a Szovjetunió képviselőinek épületében megnyílt az európai nukleáris fegyverzetek korlátozásáról folyó szovjet-amerikai tárgyalásorozat újabb fordulója. A képen Jurij Kvicinszkij (jobbra) és Paul Nitze, a két delegáció vezetője üdvözlő egymást (Telefó — AP—MTI—KS)

ő bízik az osztrákok politikai érettségében.

Igen érdekes, hogy ilyen előzmények után a múlt vasárnap Graz városában a helyhatósági választásokon a szocialisták eggyel még növelni is tudták mandátumaik számát, s viszont a Néppárttal együtt koalícióban volt Szabadságpárt súlyos veszteségeket szenvedett, ugyanakkor pedig bevonult a városatyák közé a környezetvédők néhány képviselője is. Korai lenne a grazi helyi eredményekből országos méretű következtetéseket levonni, de valószínű, hogy Alois Mock, a Néppárt vezetőjének igen-igen nehezen lenne az eddigi magabiztos nyilatkozatait a választások igazolnia. Pedig mindent megtesz a Néppárt győzelmeért: nemrég vendégként, azaz kortesként meghívta Kohl nyugatnémet kereszténydemokrata kancellárt Bécsbe, utána pedig 6

Hogyan alakul a szovjet népgazdaság helyzete?

A héten a szovjet sajtó is, a világsajtó is bőven foglalkozott azzal, hogy Moszkvában közreadták a Statisztikai Hivatal jelentését a népgazdasági terv teljesítéséről.

Ennek a hatalmas népnek a hétköznapjaira utalt a Statisztikai Hivatal jelentésének megannyi száma: közölte, hogy a havi átlagjövedelem mintegy 240 rubelre tehető, s hogy a nemzeti jövedelem tavaly 2,6 százalékkal emelkedett, ami megfelel az általános világgazdasági irányzatnak. A legnagyobb ütemben — 5 százalékkal — a gépgyártás és a fémfeldolgozás terén növekedt a termelés. A terv szerint alakkor az ipari robotok, a gézipari berendezések, a programozott vezérlésű szerszámok előállítására is. De szintén szól a gondokról is a Statisztikai Hivatal: nem teljesítették például a tehervagonok, továbbá a cement, a hús, a vaj, a hűtőgépek, a mosógépek termelési tervét. Több a szemérmény, mint 1981-ben. A készletek elegendők a lakosság ellátására kenyérből, pékárukból. A Szovjetunióban most nagy figyelmet fordítanak az úgynevezett agráripari komplexumok fejlesztésére, e célra tavaly 45 milliárd rubelt fordítottak.

Ezzel összefüggésben kell említést tenni a Pravda egy fontos cikkéről, amely nyomtatékosan hangsúlyozta, hogy a sajtónak meggyőzően, konkrétan kell megmutatnia az eredményeket, ugyanakkor pedig elemeznie az új problémákat. A sajtó feladata és kötelessége, hogy a közvélemény elé tárja az emberek foglalkoztatási kérdéseket és bátran bírálja a fejlődést akadályozó negatív jelenségeket. A sajtóban megjelenő bírálatok után intézkedéseket kell hozni a hiányosságok kiküszöbölésére. A Pravda megállapította, hogy az SZKP nagy bizalommal van az újságírók iránt, a sajtó pedig a párt igazi harcostársa. Ez is megköveteli a nyomtatott szó hatékonyságának további növelését.

Pály József

Eszmecsere Bécsben

Február 6-8. között Bécsben kerül sor a nyugat-európai államok és a szocialista országok társadalmi erőinek és közéleti személyiségeinek találkozására, melyen számos új, az európai biztonságot és együttműködést elősegítő kezdeményezést vitatnak meg. Az eszmecsere várhatóan több neves politikus és közéleti személyiség vesz részt, köztük Michael Foot, a Brit Munkáspárt vezetője és Aurelio Pececi, a Római Klub vezetője. Miként az Országos Béketa-nácsnál elmondották, a magyar küldöttséget Péter János, az országgyűlés elnöke, a Magyar Politikatudományi Társaság elnöke vezeti. Raymond Goor kanonok, az európai biztonság és együttműködés nemzetközi bizottságának elnöke — a közelmúltban felhívással fordult a különböző irányzatú európai és észak-amerikai társadalmi erőkhez: a nukleáris leszerelés és az európai biztonság és együttműködés szálardítása érdekében újítsák fel a dialógust, s járuljanak hozzá a kölcsönös bizalom meg erősítéséhez. A kezdeményezés kedvező visszhangra talált a különböző politikai irányzatokhoz tartozó társadalmi erők körében, mind az országok, a körében, akik érdekeltek az európai közéleti hatótávolságú nukleáris fegyverek csökkentéséről folyó tárgyalások eredményességében, a madridi találkozó sikeres befejezésében. (MTI)

Axen varsói látogatása

Varsó, 1983. január 28. — Kétnapos látogatást tett Varsóban Hermann Axen, az NSZEP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára. Fogadta őt Wojciech Jaruzelski hadsergétábornok, a LEMP Központi Bizottságának első titkára. Axen tolmácsolta Erich Honeckernek, az NSZEP KB Színtén véleményét cserélte főtitkárnak, az NDK Al-

Új indiai kormány

Új Delhi, 1983. január 29. (MTI, AP, Reuter) — Indira Gandhi részben átszervezett kormányt szombaton letette a hivatali esküt a köztársasági elnök előtt. Egy nappal korábban a kormány mind az 54 minisztere, államminisztere és miniszterhelyettese lemondott, hogy — a hivatalos bejelentés szerint — megkönnyítse a kabinet átszervezését. Hírügynökségek emlékeztetnek, hogy a kormányzó Kongresszus Párt a közelmúltban vereséget szenvedett három szövetségi államban. A kormányt a hét elején módosításokat kezdeményezett pártja vezetésében is. Az új indiai kormányba — amely Gandhi kormányai közül a harmadik a kormányzó 1980-as második hatalomra kerülése óta — három új minisztert és kilenc új államminisztert neveztek ki.

Merényletek Libanonban

Bejrút, 1983. január 29. (MTI) — Nem végleges adatok szerint legkevesebb három libanoni, palesztin és szíriai halottja és igen sok sebesültje van a kelet-libanoni Staura városban elkövetett pénteki bombamerényletnek. Még a késő esti órákban is folyt a mentési munkálatok a merénylet színhelyén. Egy háromemeletes épületet teljesen romba döntött a személygépkocsiban elhelyezett, száz kilóra becsült robbanóanyag detonációja. Az épület az El-Fatah palesztin gerillaszervezet és a Khatib hadnagy vezette „Libanoni Arab Hadsereg” — a libanoni kormányhadserg 1976-os feloszlásakor mohamedán-baloldali katonák alakította szervezet — székháza volt. Mindössze néhány méterre állt a Libanonban állomásozó arab (szíriai) békéfenntartó erők parancsnokságától. A Libanonnak a „külföldiek által való megszállására” alakult terrorista szervezet vállalta magára mind a staurai robbanást, mind a független nasszeristák mozgalma ellen Nyugat-Bejrútnak elkövetett pénteki bombamerényletet. Egy névtelen telefonáló megfenyegette a nasszerista szervezet vezetőjét: kétezer emberrel együtt hagyja el Libanont, mert különben végeznek vele. Péntek éjjel Nyugat-Bejrút üzleti központjában, a Hamra utcán robbant a harmadik bomba, innen öt sebesültet szállítottak kórházba. A hét elején a nasszerista irányzatú Arab Szocialista Unió két vezetőjét próbálták meggyilkolni a nyugat-bejrúti lakóházukba becsémpézett pokolgéppel. A libanoni haladó pártok a kormányzat ellenőrzése alatt álló Nyugat-Bejrútna beszivárgó falangista bandákat teszik felelőssé a sokasodó merényletekért.

Kohl választás előtti nyilatkozata

Bonn, 1983. január 29. (MTI) — A márciusi nyugatnémet választás esélyeiről, a választás utáni elképzeléseiről nyilatkozott a Süddeutsche Zeitung szombati számában Helmut Kohl, az NSZK kancellárja. Kohl kijelentette: ellenzem, hogy a keresztény uniópártok szavazatokat kölcsönözzenek a Szabaddemokrata Pártnak. A keresztényliberális koalíciót viszont folytatni akarom, s meggyőződésem, hogy az FDP a mi segítségünk nélkül is elérheti a parlamentbe való bejutáshoz szükséges öt százalékot. Kohl ismételt nyilatkozatot és kiszámíthatóságot ígért a kül- és belbiztonság területén. Ennek jegyében változatlanul érvényesnek nevezte az Erich Honeckernek szóló NSZK-beli meghívást és jelezte, hogy megfe-

Az em

CSÖKKENT A... Jogsabályok... határozatok körve... a termeléshez egyre... hozzá tartozó és vel... nagy jelentőségűv... munkavédelmet. A... sokkal többet jele... amit első hallásra va... lában a munkavé... gondolva tulajdonít... ki. Ha jobban be... lunk, akkor érezzük... hogy ennek a terület... nek a fogalomnak... jelentősége van... tünkben. A munka... egyre több a gép, eg... szerűbbek, bonyol... több a vegyszer, a... lia, több tehát a... forrás. A bonyolul... nyilván több f... több óvo rendszabál... tel mindenkitől, s ez... tartása életet, s... elő meg. Az emberről va... szó, a munkát végző... ről, akik meg kell... belesettől, akik ha... nap mint nap gy... hozzártatózói. S e m... már mint a munka... — ilyen értelemben... lik igazán fontos és... ségteljes részévé a... nek. A munkavédelem... téről, tapasztalatai... több, fejlődéséről b... tünk a MEDOSZ me... zottságán Pocsai Ist... gyei titkárral és Mo... ván politikai munk... Előjáróban mindja... tisztikai adattal is... általános megyei ha... pet rajzolni arról... munkavédelemnek... vékenységnek milye... ményel vannak... amelyek bizonyít... irányítanak: csökken... DOSZ-hoz tartozó... üzemekben a balese... ma az 1982-es évbe... rábbi évekhez vis... Talaly például 276... volt, egy évvel ké... 300. Természetes... baleset következtéb... rült hosszabb-rövide... munkaképtelen, te... a termelésből. A... mutató tehát, hogy... volt a kiesett mun... száma. Ez viszont t... a korábbi évekhez... — emelkedő tendenc... tat: 1982-ben 9224... pedig 9132 volt a t... ből kiesett mun... száma, balesetek k... tében. Nem nagy a... ség, de ha számítást... szük, hogy a balese... ma csökkent az emlí... szehasonlításban... mégis figyelmeztet... figyelmeztet mehozz... a kevesebb számú b... több volt a súlyos... telű. Érdekes ellentm... állunk tehát sze... mondja Pocsai Istv... részt csökkent a... száma, másrészt né... esett munkanapok... gálunk kell tehát... okok játszanak és j... közre a balesetek... kezében. Két jelentős tén... Mindenekelőtt két... zót említenék — Moinar István. Az e... emberi tényező az e... kívánczok az első... hiszen ezen a terü... a legtöbb tennival... van a legtöbb lehe... Gondoljunk itt a fe... zettségre vagy fey... lenségre — sok bales... mazott és származik... — a szervezésre, ar... lentőségére. Ide tar... az emberi tényező... jába — az italos ál... történő munkavégz... munkavállalás, a... erőfeszítéseink ellen... tudunk előbbre lép... legalábbis nem olya... tékben, mint szeretn... elmúlt években sem... általános gond ez... nem vagyunk egyed... a harcban, a különb... mi és társadalmi sze... szervezetek is nagy... zó és nevelő munk... nek ki — velünk eg... de meg kell mon... hogy a várt eredmén... rad. A másik tényező... konkrétabb: a közüti... tek száma megnőtt... bi időben. Nemcsak

Az embereken sok múlik

CSÖKKENT A BALESETEK SZÁMA

Jogszályok, törvények, határozatok körvonalazzák a termeléshez egyre jobban hozzá tartozó és vele együtt jelentőségűvé vált munkavédelmet. A fogalom sokkal többet jelent, mint az első hallásra vagy általában a munkavédelemre gondolva tulajdonítunk neked. Ha jobban belegondolunk akkor érezzük igazán, hogy ennek a területnek, ennek a fogalomnak mekkora jelentősége van mai életünkben. A munkahelyeken egyre több a gép, egyre korszerűbbek, bonyolultabbak, több a vegyszer, a kemikália, több tehát a baleseti forrás. A bonyolult munka nyilván több figyelmet, több óvó rendszabályt követel mindenkitől, ezek betartása életet, sérüléseket előz meg.

Az emberről van tehát szó, a munkát végző emberről, akit meg kell óvni a balesettől, akit hazavárnak nap mint nap gyermekeik, hozzátartozói. S e munka — már mint a munkavédelem — ilyen értelemben így válik igazán fontos és jelentőségteljes részévé a termelésnek.

A munkavédelem helyzetéről, tapasztalatairól, mi több, fejlődéséről beszéltünk a MEDOSZ megyei bizottságán Pocsai István megyei titkárral és Molnár István politikai munkatárssal. Előjáróban mindjárt statisztikai adattal igyekeztek általános megyei helyzetképet rajzolni arról, hogy a munkavédelemnek mint tevékenységnek milyen eredményei vannak. Tények, amelyek bizonyítanak és irányítanak: csökkent a MEDOSZ-hoz tartozó termelőüzemekben a balesetek száma az 1982-es évben, a korábbi évekhez viszonyítva. Tavaly például 276 baleset volt, egy évvel korábban 300. Természetes, hogy a baleset következtében a sérült hosszabb-rövidebb ideig munkaképtelen, tehát kiesik a termelésből. Általános mutató tehát, hogy mennyi volt a kiesett munkanapok száma. Ez viszont tavaly — a korábbi évekhez képest — emelkedő tendenciát mutat: 1982-ben 9224, 1981-ben pedig 9132 volt a termelésből kiesett munkanapok száma, balesetek következtében. Nem nagy a különbség, de ha számításba vesszük, hogy a balesetek száma csökkent az említett összehasonlításban, akkor mégis figyelmeztető ez. Arra figyelmeztet méghozzá, hogy a kevesebb számú balesetből több volt a súlyos kimenetelű.

Érdekes ellentmondással állunk tehát szemben — mondja Pocsai István. Egyrészt csökkent a balesetek száma, másrészt nőtt a kiesett munkanapoké. Vizsgálunk kell tehát, milyen okok játszanak és játszottak közre a balesetek bekövetkezésében.

Két jelentős tényező

Mindenekelőtt két tényezőt említenek — folytatja Molnár István. Az egyik az emberi tényező szerepe. Ez kívánkozik az első helyre, hiszen ezen a területen van a legtöbb tennivalónk, itt van a legtöbb lehetőségünk. Gondoljunk itt a fegyelmelzetségre vagy fegyelmelzetségre — sok baleset származott és származik ebből — a szervezésre, annak jelentőségére. Ide tartozik — az emberi tényező csoportjába — az itales állapotban történő munkavégzés vagy munkavállalás, amelyben erőfeszítéseink ellenére sem tudunk előbbre lépni, vagy legalábbis nem olyan mértékben, mint szeretnénk, az elmúlt években sem. Sajnos nem vagyunk egyedül ebben a harcban, a különböző állami és társadalmi szervek és szervezetek is nagy megelőző és nevelő munkát fejtenek ki — velünk együtt —, de meg kell mondanunk, hogy a várt eredmény elmarad.

A másik tényező már konkrétabb: a közúti balesetek száma megnőtt az utóbbi időben. Nemcsak a vál-

latali, állami járművekkel vagy járműveken utazók körében, hanem a magánjárműveket munkára használók között is. Eppen ezért nagy gondot fordítunk a baleseti forrás megelőzésére, közösen a közlekedésbiztonsági tanáccsal, illetve más szervekkel.

A következőzés és állásfoglalás részünkről egyértelmű — állapítja meg Pocsai István. A szubjektív tényezőkre kell figyelmeztetnünk. Egyrészt azért, mert ez például még csak pénzbe sem kerül. Ahhoz, hogy fegyelmelzetségek, szervezettekben dolgozzanak az emberek — s ezáltal kevesebb legyen a baleset — még csak pénz sem kell, nincs szükség beruházásokra. Ez nem közömbös a mai gazdasági helyzetünkben. Az embereknek kell kialakítani a megelőzésre való hajlamot, szándékot. S meggyőződésünk, hogy ezen még sok javítanivalónk van. Még akkor is, ha — mint a fenti számok bizonyítják — értünk el eredményeket. Meg kell mondani, hogy a bizottságunk ezeket az eredményeket nem értékeli túl, tehát

nincs megelégedve korántsem. Ezt még tovább kell és tovább lehet javítani.

A szakszervezet mit tehet? — vetődik fel a kérdés. Vannak eszközei — sajátos eszközei, szoktuk mondani —, de vannak jogszályok, amelyeket be kell tartani, s a szakszervezet e jogszályok állandó felszínén tartásával, betartásával, a figyelem középpontjába való helyezésével sokat tehet. Sokat tehet az ellenőrzéssel, sokat tehet a hibák, hiányosságok feltárásával, az emberek nevelésével.

A szakszervezet is nagy szerepet játszott abban, hogy ma kijelenthetjük: a vállalati vezetők elérték már ideig, hogy a vezető-irányítói munka szerves részének tekintik a munkavédelmet. Nem véletlen, hogy egy vezető éves munkájának megítélésakor fontos szempont például az, hogy az adott helyen milyen volt a munkavédelem, hogyan tartották be a jogszályokat, az előírásokat, a munkavédelmi szabványokat, amelyek minden gazdálkodóegységben kötelező érvénnyel készül.

Együttműködés a szocialista brigádokkal

Továbbá tehet még mást is a szakszervezet: figyelemfelhívó tevékenysége minden bizonnyal eredményes lehet. S ebben számít az egyre képzetlenebb, tanultabb szakmunkások növekvő csapatára, az okos, értelmes vezetők, irányítókra, akik értik és érzik, hogy nem csupán az a fontos, hogy bizonyos munkavédelmi szabályokat, rendeleteket ismerjék, hanem az is, hogy azok valóban betartsák az érintettek. Még akkor is — s ezt is meg kell mondani —, ha például a munkavédelmi felszerelések sok esetben ma még nem érik el a kívánt minőségi színvonalat.

A szakszervezet együtt dolgozik és együttműködik a szocialista brigádokkal. Ez is újabb és jó lehetőség. Ebben számíthatnak is a brigádokra, hiszen akár brigád-

vállalás is lehet — mint tudjuk — a balesetek megelőzése, csökkentése. Számít továbbá a KISZ-re, s minden olyan szervezetre, szervezetre, mindenkire, aki ebben segíteni tud, aki megérti azt az emberi szándékot, amely az ember védelmére irányul. Támazkodnak már olyan kiépített szervezetre, mozgalomra, mint a munkavédelmi-őr-hálózat.

S végezetül le kell szögezünk: a fokozódó műszaki-technikai ellátottságnak nem törvényszerű következménye a több baleset. Sőt, a korszerűbb technika és technológia magasabb képzettséget igényel az ott dolgozóktól, s a magasabb képzettségű szakmunkások és szakemberek körében természetesen elvárhatóan megkövetelhető a nagyobb figyelem, a balesetek megelőzése is.

B. L.

A HÉTEN TÖRTÉNT

A nyelvtanulás érdekében

Mi magyarok szívesen viccelődünk gyengeinken. Jellemző, hogy az idegen nyelvet tanulásáról is van vice. Megkérdezik a szinológus professzort, hogy mennyi idő alatt lehet megtanulni kínaiul. Legalább öt év, így a válasz. Megkérdezik a tanársegédet is. Egy év alatt megtanulok — mondja a lelkes tudósjelölt. Ugyanezt a kérdést teszik fel az egyetemi hallgatóknak. Mire az visszakerdezik: Mikor lesz a vizsga?

S ezzel már benne is vagyunk az idegen nyelv-tanulás problémáinak közepében, amelyeket föl-fölemlítettek az elmúlt héten az anglistikai és szlavisztikai napok résztvevői is. Hogy mást ne mondjunk, csak azt, hogy középiskolások tanulók, akik nyolc- kilenc éve tanulnak oroszul és angolul, csak a vizsgára készülnek, képtelenek magukat megértetni a köznapi társalgás nyelvén, s hogy a már közfelfogott megállapításnál maradjunk, nem tudnak egy pohár vizet kérni.

Sok oka van ennek a jelenségnek, kezdve attól, hogy ama ötvenes években nem volt nagy becsülete a nyelvtanulásnak (emlékszem, aki németül is tanult, arra még ferde szemmel is néztek), végéig azzal, hogy csökkent a lexikális tudás árszaja. Az előbbi a ma is aktív nyelvtanulók tudásának alapjaira hatott, az utóbbi pedig azt teszi, hogy nincs türelme a diáknak az idegen nyelvvel bibelölő. Pedig lexikális ismeretek, idegen nyelv audiovizuális módszerek oda, nyelvet tanulni ma is ugyanúgy — mint tegnap és holnap is — lehetetlen „magolással” (azaz a szókincs kialakítása), a memóriák biflázása nélkül. Ezek unalmas módszerek, amelyeket legfőbbjében élni lehet a korszerű technika, de nem helyettesíthet, mint ahogy a szótanulás sem helyettesítheti a megismert szavaknak, szerkezeteknek a társalgás keretében történő aktív emlékeztetést, alkalmazást.

A végén kezdtem, a nyelveket tanulók viszonyával a nyelvtanuláshoz. Hiszem azon-

ban, hogy a nyelvet tanító pedagógus maga legalább olyan fontos, mint az előző mondatban említett viszony. Általános iskolai orosz-tanár csupa hagyományos eszközzel, szavak kikérdezésével, villámgyorsan megírtott öt nehéz kifejezés lefordításából álló röpdolgozataival (ahány jó, annyi a jegy értéke), a tartalom önálló elmondásával, s tegyem hozzá, lenyűgöző előadásmódjával két év alatt csodát tett az ötödik osztályban más tanárnál bukácsoló gyerekekkel. Hetedikes szakkörösök hosszú novellákat fordítottak le önállóan. Orosz tagozatos tanítványai ma szintén kiváló nyelvtanulók.

A módszer sem lebecsülendő, de nem is abszolútizálendő. Magam is kipróbáltam az intenzív audiovizuális tananyagot, nagyon jól lehet haladni vele. De azzal is csak akkor, ha a délutáni négyórás foglalkozáshoz délelőtt csaknem ugyanannyi önálló készülés járul. Nem véletlen, hogy a módszer első tömeges alkalmazása a Japán ellen induló amerikai katonák japán nyelvtanfolyamain volt. Szinte katonai fegyelem kell a nyelvtanuláshoz, ha azt akarjuk, hogy bármilyen módszerrel eredményt érjünk el.

Márpedig eredményre szükség van. Egy külkereskedő, kooperációs kapcsolatokat kereső és ápoló gazdasági országban különösen. De magához az ember teljességéhez is hozzátartozik a nyelvtudás, az, hogy külföldre kikerülve hazánk fia ne taglejtésekkel és a magyar szavak jól tagolt ordításával vélje magát megértetni.

Tanári alapállást, módszereket, tanterveket jobbitva, tanulókkal elfogadtatva lehet csak előrelépni a nyelvtanulás ügyében, abban, hogy a több éves nyelvtanítás ne tűnjön föl oly csekély eredményűnek, mint ahogy most föltűnik.

G. J.

ALAGÚT ÉPÜL PÉCS BELVÁROSÁBAN



Nagyszabású munkálatok folynak a Pécs belvárosát észak felől megkerülő út építésénél. A Kálvária-domb alatti alagút építéséhez kezdett a Bányászati Akadémia Vállalat, amely 100 méteres kutatóvágatot készített jelenleg. A tervek szerint az 1984-ben elkészülő alagút két forgalmi sáv szélességű lesz. Képünkön: az út építése a székesegyház mögötti várfalnál. (MTI-fotó, Kálmány Ferenc felvétele — KS)

Gyorsfénykép



A biotechnológia tudósa

Mint arról lapunkban is beszámoltunk, az elmúlt héten a Debreceni Akadémiai Bizottság székében tudományos ülést tartottak. Az ülésen a mikroorganizmusok és a környezet kölcsönhatásairól hangzottak el előadások. A rendezvényen szakcélú előadóként is részt vett dr. Pólya Kálmán kandidátus, a BIOGAL Gyógyszergyár főosztályvezetője. Sőt a kutatók üzemeltetése alkalmából mint házigazda is szerepet játszott, bemutatva a gyógyszergyár eredményeit a biotechnológiában.

Lapunk olvasói két évtizeddel ezelőtt a sportrovatban találkoztak gyakran a nevével. A megye legjobb gyorsfutója, sprintere volt akkoriban, többszörös bajnok és csúcstartó.

— Hogyan kezdődött tudományos pályafutása?

— 1954-ben az Agrártudományi Egyetem elődjének számító Mezőgazdasági Akadémián kezdtem el dolgozni az egyetem elvégzése után, majd egy év múlva és

azóta is — itt dolgozom a gyógyszergyárban. Kezdetben három műszakban dolgoztam a fermentálóban mint szakmányvezető, majd, amikor megalakult a vállalat kutatóosztálya, oda kerültem, sokáig voltam biológiai osztály-vezető. Első sikereim itt értem el, megszerveztük a mikrobatenyésztés teljes ipari módszereit. Ennek az alapja, hogy a gyártási szabályok betartása esetén garantáltan úgy játszódik le a folyamat, ahogy ez a termelés szempontjából optimális. Most a gyártmányfejlesztési főosztályt vezetem, ide tartozik mindenféle kutatómunka. Doktorátusomat és kandidátusi értekezésem is a biotechnológia témájából készítettem el.

— A laikusban felmerül a gondolat: hogyan hozható össze a két fogalom, a bio, tehát az élő szervezetekkel kapcsolatos, és a technológia, amely egy bizonyos gyártási eljárást, tehát művi dolgot jelent?

— Első látásra valóban úgy tűnik föl, hogy ezzel mintegy visszamegyünk a ter-

mészethez, az élő szervezet-hez. Ez valójában úgy módosul, hogy az emberek számára kedvező és szükséges anyagot termelő mikroorganizmus valójában nem a saját maga életét éli. Az életfolyamat úgy van eltolva, hogy ne a szaporodás domináljon benne, hanem a termelés, amely életműködése során valósul meg. Olyan bonyolult lesz ez a tenyésztés — hat-hét tápanyagot kell adagolni a folyamat előrehaladásának függvényében —, hogy ennek az irányításához már elegendhetetlen a mikroprocesszor. E technológia ki-munkálásához járul hozzá a biológus, épp ezért furcsának tűnik a megállapítás: akkor igazán jó maga a gyártási eljárás, ha lefuttatásához nem kell már a biológus munkája.

— Hogyan lehetne jellemezni a fejlődést, amit a biotechnológiai eljárás, például a penicillin gyártására szolgáló befutott?

— Amikor 1952-ben elkezdtek a penicillingerítést, azóta a fermentáció eredménye, az egy milliliterben le-

vő hatóanyag mennyisége hatványosra emelkedett. Ehhez a termelő törzs állandó nemesítése és a technológia állandó javítása kellett.

— Mi a jelentősége annak, hogy a mikroorganizmusokat termelésre bírjuk?

— Röviden úgy foglalnám össze, hogy segítségével különböző igen olcsó anyagokból (kukoricaliszt, kukoricalékvár, például) igen drága és igen szükséges anyagokat állíthatunk elő. Antibiotikumokat, fehérjéket, enzimeket, vitaminokat, aminosavakat, hormonokat. Ráadásul ezeket az anyagokat mesterségesen csak igen nagy ráfordításokkal lehetne előállítani, sőt egyeseknél a mesterséges előállítás egyik feltétele, a vegyület szerkezeti összetétele sem ismert.

— A tudományos ülést tartott előadása a biotechnológia távlatairól szólt. Hova lehet még fejlődni, illetve lehet-e még tovább fejlődni?

— Először is, hadd szövegzem le: fejlődni kell. Ugyanis a nagy volumenű eljárás csak a legkorszerűbb eljárás lehet, olyan nagy a világgazdasági verseny, hogy csak a legolcsóbban és leghatékonyabban termelő remélhet eredményt. Vannak ugyan igen drága, kis volumenű termékek is, ahol sokat elbírnak a világgazdasági verseny, de fontos, hogy akkor jelentkezhessünk a piacon a gyógyszerrel, amikor még extraprofitot lehet szerezni az új termékkel.

A fejlesztés lehet a hagyományos genetikai javítás, a protoplazmát fúzió, amelynek a sejtmag nélküli anyagok egyesülésétől várunk új, kedvező tulajdonságokkal

jelentkező mikroorganizmusokat, végül a beavatkozás a génekbe, a génbeállítás.

— Ez utóbbihoz egyes kutatók nagy reményeket fűznek.

— Ezek csak részben igazolódtak. Például inzulint termelő gént sikerült beépíteni a közönséges kólibakteriumokba. De ez az eljárás sem mentes a problémáktól.

— Egy időben vitatták, helyese-e a gyógyszergyárak fejlesztési politikája. Mi a véleménye ezekről a nézetekről, s arról, kutatási oldalról megalapozott-e a BIOGAL Gyógyszergyár fejlesztése?

— Ha fokozza a gyógyszeripar a biotechnológiai kutatásokat, 1985-re kétszeresére növelheti az ilyen eljárásokkal előállított anyagok termelési értékét, de ha azok a mostani szinten maradnak, húsz százalékkal visszaesnek. Világos, melyik utat választjuk. Vállalatunknál az a jó, hogy igen szoros a kutatás és a piac kapcsolata. A kutatók tudják, mire van szükség, a kereskedők pedig, hogy mi várható el a kutatóktól. Ez megalapozza a fejlődést.

Ez a véleménye a szakmai kérdésekről dr. Pólya Kálmán. Nem lenne teljes a portréja, ha nem tudnánk róla, hogy ma is sportol, a DEAC öregfiúk kosárlabdamezőjének állandó résztvevője. Ezen kívül hobbija nincs. Két lánya közül egyik rokon szakmát választott, orvos lesz, a másik magyar-angol szakos egyetemista. Ő maga örül mostani eredményeinek, de nosztalgiaja van azon idők iránt, amikor közvetlenül kutatóként vett részt a biotechnológia művelésében.

Gö2 József

Mondjam vagy mutassam?

II. Mozgalom vagy játszótér?

Az utánpótlásról szólva kell beszelnünk a Debreceni Fotóklub szerepéről is a megyei amatőr mozgalom életében. Erről a közelmúltban jelent meg jóhízeműen felelőletes írás. Azért az, mert a beszélgetésnek (a fotózás debreceni helyzetéről) a kérdéssel együtt három résztvevője volt, pedig az érintett témában további négy fotóművészt meg kellett volna kérdezni, ezzel segítve a róbbtréti helyzetelemzést. S azért is volt az a cikk, mert a megkérdezettek saját munkájukat értékelték, és az általánosítások közepette a személyes felelősség kérdése akár pozitív, akár negatív értelemben, fel sem vetődött. (Adalékként még idekiváncsok, hogy a városban dolgozó öt fotóművész közül négy nem klubtag, s a közösségi munkában gyakorlatilag nem is igen vesz részt. Ez az állapot véleményem szerint nem a művészek hibája. Inkább arról van szó, hogy a klub vezetősége szemléletmást nem tud mit kezdeni magasabb kategóriába lépett egykori tagjaival. Pedig ezt a luxust még egy erősebb kválitási amatőr együttes sem engedheti meg magának.)

Külön említést érdemel az a támogatás, melyet a klub fenntartójától, a Kőlcsey Művelődési Központtól kap. Gondolok a gépparkra, a laborra, a külföldi szaklapokra, vagy akár a fizetett modellre. A visszakérdezők, visszakérdezők eredmények azonban a Szegedi Szalonnál — mint évenkénti országos bemutakozási lehetőségnél — tovább nem terjednek. Sőt az utóbbi időben meg ezt a nem túl magas mércét sem sikerül „meggurami” közös kollektívával. Mindezek magyarázatát több dologban lehet megtalálni.

A klub, mely a fent említett szellemi és anyagi közeget dolgozik — sajnos egyre befelé fordulva — évek óta művészeti bizottság nélkül bukácsol. Belső pályázatait gyakran az okulásra jobban ráutalt tagság dönti, bírálja el. És a programok? — például a reklámfotó (amely talán az egyik legeszebb pontja a magyar fotográfának, de a reklámszakmánknak is) hosszas gyakorlatozás tárgya volt. Megjegyzem, ilyen témában még csak bemutakozási lehetőséget sem hirdettek amatőröknek, nemhogy a dilettáns körülmények és eszközök segítségével készült művek felhasználásra kerülhessenek. De a Magyar Fotóművészek Szövetsége etikai szabályzatgyűjteményének ismertetése is korainak tűnik, mert ilyen fajta kérdések szakmailag-esztétikailag megoldott vagy minősíthető alkotásokkal kapcsolatban merülhetnek fel.

A klub működését már-már veszélyeztető hibák közt meg kell említeni még az előadások hiányát: az utóbbi években eltűntek az olyan meghívottak, akik hallgatóikat tudásukkal, szemléletükkel, személyes hírnévükkel, máig ható élményükkel inspirálták megszólalásra (Gondolok itt dr. Veress József, dr. Beke László, Pap Gábor és Gink Károly személyére.) Elmaradtak azok az emberek is, akik magját, első- vagy másodvonalát jelentették a klubnak — Schneider Erzsébet, Szabó Antonia, Vencsellei István, Vadász György, Gervai Tamás, Takács András, Máthé András, Kövesi Péter, Andics Árpád. (Még akkor is, ha adminisztratív listán esetleg szerepelnek.)

Ez az állapot semmi esetben sem magyarázható azzal, hogy megtorpantak a fotózni vágyók, vagy hogy nincsenek olyanok, akik képesek továbbvinni a fotóművészetet Debrecenben. Tanulságként ide már csak evidencia kíváncsok. A fotóművészet iránt érdeklődők száma nagyon sok, a fotóművészetet továbbvívók száma elegendő, főleg, ha azt nem egy vagy két ember véleményével azonosítjuk. E lehangoló beszámoló nem a most megújulási lehetőség előtt álló fotóklub ellen, sokkal inkább érte szól. Szól egy igazabb helyzetmegítélésért, és szól egy

igazán népes és nagy múltú helyi fotóéletért. És a presztizsért is, mert városunkban ez a képzőművészeti ág (értékei, eredményei, hagyományai alapján) elbírja az összehasonlítást a művészetek más területeivel. Talán ezt bizonyítja az iránjak az a fejezete, amely az itteni eredmények egy részéről szól.

A már korábban is említett Debreceni Fiala Fotósok Stúdiója, mely az országban elsőként alakult meg, sajnos az utóbbi években inkább csak a nevet őrzi; produktumban megközelíteni sem tudta a korábbi, Kossuth utca 1. szám alatti kiállítását. Az eredeti csoport progresszivitása abban rejlett, hogy néhány, hasonló területek iránt vonzó ember hozta létre. A csoport az együtt dolgozó vágya miatt vezetett sem igényelt, és kezdeti lépéseket tett egy közösségi



alkotói forma kialakítására. Legnagyobb értéke volt, hogy igen korán alkotott számítógépet az experimentális fotográfia és a fotóhasználat területén, ugyanakkor nem csatlakozott mondvánál, vagy éppen a CAMERA-ból „domesztkált” irányzatokhoz, néhány évet megkéskéve.

Érdekképviselő, bírálati rendszer

Ha eddig olyan területeket érintettem, melynek problémáit tulajdonképpen rövid idő alatt orvosolhatók egy szélesebb réteget bevonó vezetői gyakorlat alkalmazásával, alant már igen hűsba vágó kérdéseket kell megfogalmazni.

— „Arisztokratikus vagyok a fotóval szemben” — szölt egy tanár-festőművész nyers kijelentése, igazán „elit” közönsége előtt. Sőt úgy tűnt, a kijelentés helyt is állt, fellelvén a fotográfának azokat az értékeit, melyek révén például éppen a festésztől hódított el olyan műveletet, mint a portrékészítés; hacsak nem arra a portréfestő elvre gondolunk, melyet például Paul Klee „Senecio” című képén alkalmaz. Itt a fotó oldalán csak a Petőfi Sándort megörökítő daggerotípa ügyét említem, melynek megtalálása és azonosítása óta nem sok értelme van a nagy költő arcát festett, rajzolt portréval kutatni. Ismeretlen területekre nem akarván merészkedni, a példát inkább csak az érdekképviselő helyzetének érzékeltetésére rángattam elő. A példa egyszerű, lényege sajnos nem!

Az utóbbi időben ugyanis fatális tévedések miatt, összetett, fotográfiaikat is tartalmazó pályázatokra és kiállításokra felettes intézmény olyan zsűrit delegált, melyben a fotó műfaját nem képviselte szakember. Na, persze egy ilyen zsűri munkáját a vártnak megfelelően látta el: a KISZ 1982. évi jubileumi „Ifjúság, ifjúsági mozgalom a művészetben” című képző-, ipar- és fotóművészeti pályázatáról a beérkezett több mint 30 daraból álló fotóanyagot — zavarát és járatlanságát e műfajban igazolva — eltávolította (!). De hasonlóan járt a Csomópont alkotócsoport fotós kollektívája, mind az elbírálók, mind az elbíráltak tekintetében. Itt nem a Csomópont szárnybontogató, és csak jóindulatúan kiállításnak nevezhető bemutakozó munkáját védem! De azt a zsűrizési módot, amely egy kiállítást bezárása előtti pillanatokban betölt, már megkérdőjelezem.

Mint már korábban is szó volt róla, Debrecenben jelenleg öt (szövetségi és Alaptag) fotóművész él, akikről tudnak; legalábbis, mint szakembereket rendszeresen meghívják országos pályázatok zsűrizésére. Feltehetően ők képesek egy, a fenténél elfogadhatóbb szakmai, művészi és etikai állásfoglalás kialakítására, saját területükön, a fotóban.

Az érdekképviselő másik kérdése a szakmai vezetés ellenőrzése. Itt utalnék az említett művészeti csoportvezetői engedélyekre, melyek birtokában egy-egy emberre nyugodtan rábízható és számonkérhető volna a kategóriájának megfelelő csoport vezetés. Akkor nyilván nem főne gazdasági szakemberek feje azon, hogy képzetlen előadónak milyen címen és mennyit számoljanak el — de a produktum is nagyobb lenne, mint a felhasználás,

szakmai vagy esztétikai szempontból rontott nyersanyag elszámolásának kétes mutatványa.

A fotóművészek érdekképviselőinek megoldása egyszerűre nehéz is, meg könnyű is. Nehéz, mert nincs viszonyítási alap — mind e mai napig ki-ki külön-külön alkot, egymás munkájáról mit sem tudva. Azért viszont könnyebb, mert nincs előkép, minden kérdést a saját alapokról indulva, körültekintően lehet tisztázni.

A helyi értékek megmutatására érdemes lenne közös kiállításokat rendezni a fotóművészek anyagából, hogy a megismerés után ezt a képzőművészeti ágat is magának vallhassa a város. Viszont a debreceni fotóéletre is jó hatást tenne, ha alkotói részt kapnának a kialakult művészcsere kapcsolatból, megismerhetnék testvérvárosaink, testvérmegyénk életét művészetét. Arról nem is beszélve, hogy például a műteremlakások elosztásában Debrecenben fotóművész még nem részesülhetett ebből a „földi jóból”.

A végére kívánczik bevallani, hogy ezen írás címeiben a fotó egyik nagy örögejének mondására utaltam, aki egy ízben jomogamat is arra intett: „Fiam, a fotó olyan dolog, amit nem mondani, hanem mutatni kell!” Az, hogy itt most még is mondom, remélem az érintettek és a kívülállók szerint is indokolt.

Oláh Tibor
fotóművész

Beszélgetés az ökológiáról

A nemrég megjelent Debreceni Szemlében olvastam egy cikket: Debrecen és az ökológia. Szerzője Jakucs Pál akadémikus, a KLTE ökológiai tanszékének vezetője. A cikkben leírja a város körüli erdők példáján, hogy miképpen alakult az ösztönös, a tudatos és a szükségyszerű ökológia a Tiszántúlnak ebben a részében az elmúlt évszázadok alatt.

Jakucs Pált sokan ismerik Debrecenben, az országban, s azon túl is. A professzor beszélgetésünk előtt kijelentette, róla írtak már éppen eleget, ne személyével foglalkozunk. Végül is csak úgy ült le beszélgetni, hogy megígértem, csak az ökológiáról lesz szó...

Az ökológiáról viszont szívesen beszél. Mutatja a Varsói Szerződés tagállamainak január 5-i nyilatkozatát. Olvasom: „A XX. század végére kiéleződtek az emberiség globális méretű társadalmi, gazdasági, demográfiai, ökológiai jellegű problémái.”

— Látja, a legfőbb állami vezetők már tudják, hogy a jövőbeni élet az ökológiai eredmények nélkül nehezen képzelhető el. Sőt a „Nyilatkozat” sürgeti is a tényleges cselekvéseket.

— Valójában mi is az az ökológia?

— Egy olyan tudomány, amelyben az ökológusok az élők és együttesek jelzéseit figyelve, következtetéseket vonnak le környezetük állapotának változásairól.

— De hiszen én úgy tudom, a környezetkárosodásokat (szennyezett levegő, víz, talaj stb.) műszerekkel pontosabban meg lehet mérni; miért kell ehhez az élőlényeket, fákat, bogarakat vagy az egysejtűeket ismerni és figyelni?

— Először is hangsúlyozom — mondja Jakucs professzor —, hogy a környezeti változásoknak az élőlényeknél jobb indikátora (jelzője) nincs. Emellett természetesen az ökológusok is végeznek igen sok műszeres vizsgálatot. Sajnos, nálunk csak kevés és nem mindig a legkorszerűbb műszerekkel, de csak ott, ahol az élők már jeleztek! Igen fontos lenne, hogy az ember e jelzéseket előbb észrevegye, még mielőtt a jelzés láthatóvá válik! Tudni kell, hogy az élővilág tagjai sohasem egyedül jelennek meg földünk bármely részén, hanem mindig közösségekben. Ezek az adott terület külső, élettelen (abiotikus) és belső (biotikus) hatásaihoz évezredek alatt alkalmazkodva alakították ki azokat az elterjedési, elosztási, társulási, táplálkozási stb. viszonyait, amelyek genetikai törvényszerűségein be-



A professzor a terepnyakorlaton hallgatóinak magyaráz

lül számukra elviselhetőek voltak. Ma az időnkénti — többnyire meghatározott valóság cél nélküli — műszeres mérések, regisztrálások milliárd adatot eredményeznek; ezek azonban többnyire adathalmazok is maradnak. Azt, hogy ténylegesen mi hat vagy hatott úgy, hogy az élőközösségek (s ezáltal környezetük is) dinamikus egyensúlyukból megváltozzanak — többnyire az ember számára is kedvezőtlenül —, csak a változások okaira feltett kérdések célirányos vizsgálatával (műszeres mérésrel is) lehet valóban megválaszolni.

— Hallhatnánk erre néhány példát?

— Ahányat akar! Csak egy ökológus-biológus veszi észre például, ha egy évezredek óta azonos élővilágú erdőben, réten vagy tóban egyes fajok hirtelen eltűnnek, mások egyedszáma meg óriásiro növekszik. Ennek oka van! Lehet, hogy a talaj elemösszetételében, lehet, hogy a víz fizikai tulajdonságaiban (oxigéncsökkenés, hőmérséklet-emelkedés stb.) kell az okot keresni, de lehet, hogy már ezek is következményei egy kevésbé jól látható oknak. Ilyenkor mindegyik elindító hatást kell

megkeresni és kiszűrni a sok egyéb hatás közül, majd javasolni annak megszüntetését, vagy olyan szabályozást, amely nem okozza a leromlási folyamatok továbbfokozódását.

— Lehet, hogy laikus a kérdésem; de vajon miért olyan fontos az, hogy körülöttünk az élővilágnak és annak összetételének lényegesen ne változzon?

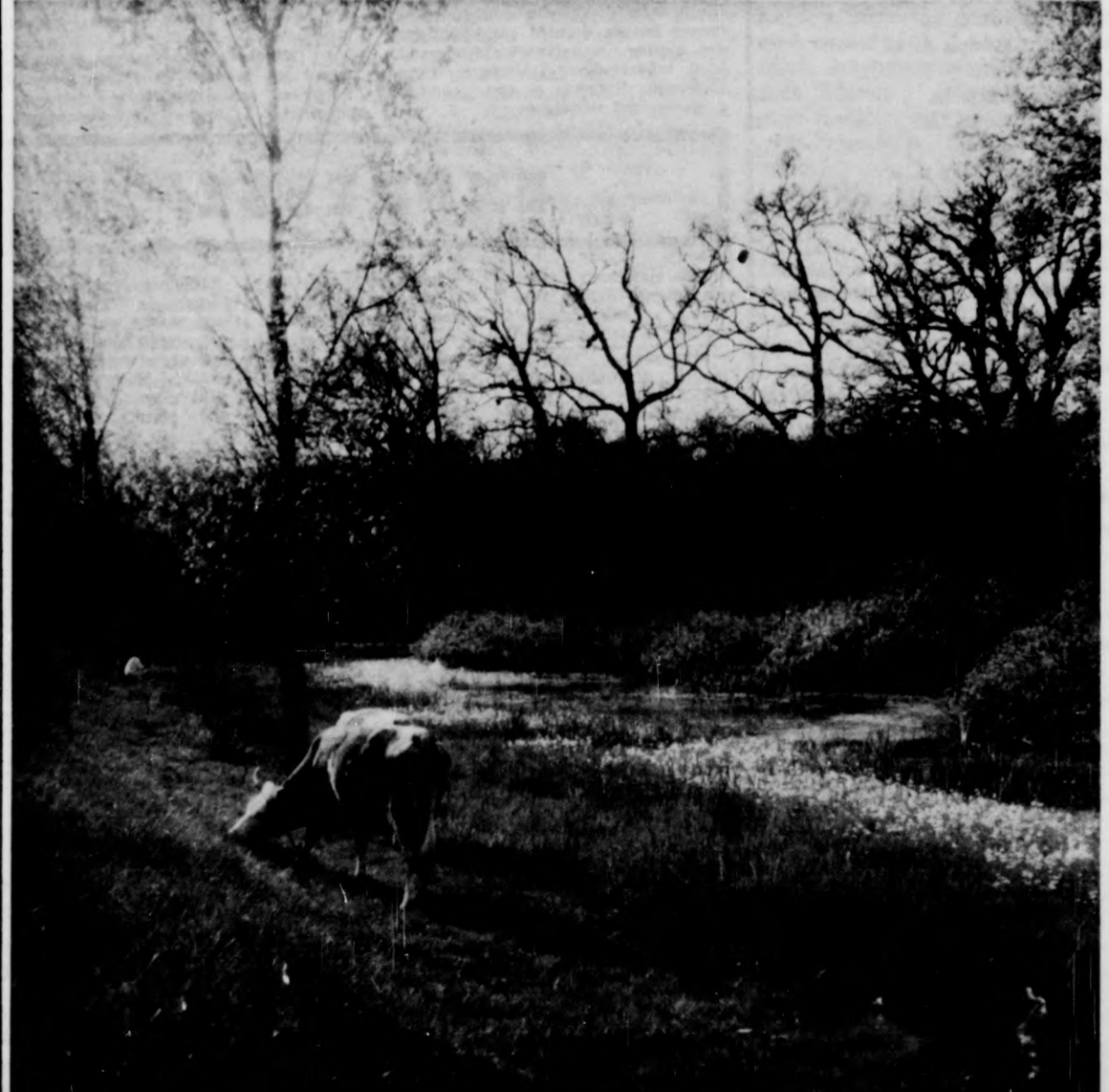
— Mert az ember — mint biológiai lény — része a természeti környezetnek. Azonos evolúciós törvények szerint, együtt alakult ki a többi élővel. Akármennyire is tökéletesíti műszaki-technikai tudását a célból, hogy függetlenítődjék környezetétől, az újhoz való gyors alkalmazkodást nem minden élő tudja könnyen megvalósítani, így az ember sem. Az ember le tudta győzni a pestist, a tüdővész, a fogja győzni a rák okozóját is. De ha nem törődik ugyanilyen gondnal környezetének élővilágának megővásával, mindig meg fog jelenni újabb és újabb „legyőznievaló”. Nem szabad versengeni a természettel, hanem meg kell ismerni azt. Meg kell őrizni minél nagyobb területeket, és tanulva, alkalmazkodva törvényeihez, kölcsönösen hasznosan együtt kell élni vele!

— Hogyan lehet valaki ökológus?

— Mindenki génjeiben hordozza az „ösztönös ökológiai szemléletet”. Legfeljebb előtérbe helyezi tudatosan vagy tudatlanul egyéni érdekeit. Az ökológiai tudást pedig meg lehet tanulni, el lehet sajátítani. Sajnos, iskarendszerünk sem látja eléggé ennek fontosságát. A biológia, és benne az ökológiai alapozó ismeretek kiszorultak a középfokú tantervezményekből, csökkent az óraszámuk a gimnáziumokban is. Hány-szor írták le, hogy a XX. század második fele a biológia korszaka! És hány-szor felejtették el közben, hogy az ökológia is a biológián alapul! Hogyan lehet megszeretni valamit, amit nem ismerhetünk meg? Ha az ember mindig előtérbe helyezi a pillanatnyi érdekeket és előnyöket, azok többnyire elharmalyosítják és háttérbe szorítják a jövő ígérteit és a földi emberi élet tartós fennmaradásának lehetőségét!

— Professzor úr szavai elég pesszimisták hatnak. Pedig úgy tudom, igazában optimista.

— Így van. Ha nem lennék optimista, nem művelném az ökológiát!



Nyírségi táj élővilága... a háttérben ifjú ökológusokkal

Gargya Erika

Január 31.—február 5.
a CENTRUM ÁRUHÁZBAN most
30% engedménnyel vásárolhat:

üvegpooharát,
 vázát,
 lapostányért,
 főgret,
 fürdőszoba-
 garnitúrát.



DEBRECENI
 Centrum Aruház

Legyen Ön is a vendégünk!

Tekintse meg
 az Utasellátó Vállalat
cukrásztermék-bemutatóját és -vásárát

1983. február 5-én
 az állomás területén levő éttermünkben.
 Ha termékünk izlett, rendelésre elkészítjük.



**A KERAVILL
 CSOMAGKÜLDŐ
 SZOLGÁLATA**

(Budapest III., Flórián tér 6-9.
 1033)

MOZD

Lapunk hasábjain
 lunk arról, hogy az
 milyen versenyeket
 programmal várja a
 Most egy újabb k
 tunk, hiszen 1983
 taktiádót szeretnénk
 idén is lebonyolítás
 mellett. Az új spor
 szinten is figyelem
 országban hasonlót
 tek.

Csütörtök délután
 ültek össze a rende
 a Hazafias Népront
 is besegít a szervez
 első teendőket meg
 után az érdekeltek
 tak meg.

— A spartakiád k
 ban hirdetik meg,
 darúgásban, lábtan
 asztaliteniszben és
 ban nem zárták le,
 tés a lakosság b
 rá és érkezik kellő
 atlétikában, kézilab
 kében is rendeznek

— A nagyszabású
 ezeket megmozgató
 és korra való tekin
 kezh.

Sőt indulhatnak a
 perze nem saját
 mondjuk egy közös
 Sporteszközöket,
 lekedés megkönny
 rendezők biztosítan

LAKÁS

Szentendrén kétzobás,
 öszkomfortos, első eme
 leti örökéletű kp. és
 OTP-átvállalással, azon
 nál beköltözésel eladó.
 Érdeklődni 17-060 deb
 receni telefonszámon
 egész nap.

Vénkertben, Ibolya ut.
 cán, 2 + 2 fül szobás,
 11. emeleti szövetkezeti
 lakás garázzsal együtt el
 adó. Érdeklődni 27-351-
 5 telefonszámon, szomb
 bat, vasárnap egész nap
 és hétközben 17 óra után.

APRÓHIRDETESEK

Eladó Hajdúszoboszló,
 Wesselyi u. 51. sz. alatti
 öszkomfortos csalá
 di ház 136 négyzetöl
 telekkel. Érdeklődni a
 helyszínen.

Vennék 200-300 négy
 szögöl zártkerti telket.
 Víz, villany, kőház szük
 séges. Pontos hely- és gr
 mejelölést kérek. Ajánl
 atokat „Gyümölcsös” jel
 legére a kiadóba várók.

Egyzobás, öszkomfor
 tos, közművesített kert
 házat keresek a belváros
 területén. Kétszéri fire
 zésre, vagy 250 000 kp.
 és havi törlesztéssel.
 „Költözés tavasszal” jel
 legére a kiadóba.

Eladó családi ház, 2
 szoba-komfortos mellék
 épülettel és 180 négy
 szögöl telekkel. Debre
 cen, Kinizsi u. 1.

Eladó háromszoba-hal
 los, öszkomfortos csalá
 di ház 136 négyzetöl
 udvarral, Derecske, Hu
 nyadi u. 8/A szám alatt.

EGYÉB

Engedményes vásárl
 tart a TOPAN cipőszal
 ár 12-ig, amíg a készlet
 tart. Női, férfi és gyer
 mekcipők, csizmák, kezi
 tyűk 20-30 százalékos
 engedménnyel kaphatók
 Debrecenben, az Attila
 tér 1-ben.

Kerítésdrófonatot, cs
 bedrófonatot vásárolhat
 a legnagyobb árrendel
 ményel, díjmentesen
 szállítva vidékre is.
 Hatvan utca 34.

Dr. Kellerné dr.
 Pancrätz Helga bőrgyó
 gyász és kozmetológus
 magánrendelője Szegha
 lom, Semmelweis 4. alatt
 megnyitotta. A rendelés
 ideje: hétfő, szerda, csü
 törtök reggel 7-11 óra,
 délután 3-4. Telefon:
 162.

Kerítésdrófonatot,
 csbedrófonatot nálam
 vásárolja, feszítőhuzalt
 és szállítva vidékre is
 ingyen kapja. Almos u.
 8.

Bécsi mechanikus pán
 celtőkés moder, zongora
 igényesen eladó. Szarvas
 Ferenc, Debrecen, Szondi
 u. 37.

BÜTOR

Mindenféle szép bútor
 vétele és eladása. Arany
 lámos utca 13. Telefon:
 20-019.

Régi dohányzóasztal
 keresek. Ajánlatokat
 „Költözés tavasszal” jel
 legére a kiadóba kérek.

INGATLAN

Keleti-főcsatornánál 40
 négyzetméteres vikendház
 áron alul, sürgősen el
 adó. Érdeklődni Vincellér
 u. 4. IV. 34.

JÁRMŰ

Egy 45 MTZ ekével
 eladó, 4087 Hajdúdorog,
 Árpád krt. 22.

Vadonatúlj Jawa Ba
 bettám eladó. Érdeklődni
 lehet Lakatozónál, Deb
 recen, Április 4. útja 70.
 sz. 17 óra után.

Dolgozókat alkalmaznak

Építőipari Szövetkezeti Közös Vállalat, Hajdúnánás, Hunyadi u. 18. keresi főkönyvelő munkakör betöltésére főiskolai végzettséggel, legalább 3 év gyakorlattal, vagy mérlegképes könyvelői és 5 év gyakorlati rendelkező személyt. Jelentkezni lehet a fenti címen a vállalat igazgatónál.

A Debreceni Ingatlankezelő és -közvetítő Vállalat felvétele keres legalább 5 éves gyakorlati rendelkező építész-technikusi vagy üzemmérnöki képesítéssel műszaki ellenőrt. Fizetés megismerés szerint. Jelentkezés a műszaki ellenőrt csoportvezetőnél, Böszörményi út 68.

Azonnali belépéssel alkalmazunk: hidrotechnológust, felsőfokú vízgazdálkodási végzettséggel, hőtechnikai energetikai, szakterületi felsőfokú végzettséggel és gyakorlati, anyagellátási csoportvezetőként, vállalatvezetői végzettséggel, idegennyelv-tudással és nagy gyakorlati, anyagellátási, eladóként vegyipari vagy közgazdasági szakközépiskolai végzettséggel, gyakorlati, perfect gyors- és gépiről, lehetőleg idegennyelv-tudással. Jelentkezés a munkaadó osztály vezetőjénél, BIOGAL Gyógyszergyár, Debrecen, Pallagi út 13.

A BIOGAL Gyógyszergyár (Debrecen, Pallagi út 13. sz.) vegyipari bevezetése karbantartásának irányítására gyakorlati rendelkező (munkaadó) csoportvezetői munkakör betöltésére — alkalmaz. Jelentkezés a mechanikai főosztály vezetőjénél, személyesen vagy írásban.

A KEMIKAL nyíradonyi üzemébe gyakorlati rendelkező autómotor-szerelő szakmunkást alkalmaz azonnali belépéssel. Jelentkezni lehet: áruforgalmi osztály, Debrecen, Vörös Hadsereg útja 54.

Gyakorított és kezdő csúszesztergályos, maró, géplakatos, mák-géplakatos, mk-villanyvezető, szerkezetlakatos, CO-hegész, szakmunkásokat, beállított forgácsolót, kőműveseket, kőműves és anyagmozgató segédmunkásokat felvételre a Fémfeldolgozó és Javító Ipari Szövetkezet, Debrecen, Vágóhid u. 2/A.

A Ybl Miklós Építőipari Műszaki Főiskola debreceni területi egysége a földművelésügyi és erdőgazdálkodási terület gazdasági ügyintézésére pályázatot hirdet gazdasági igazgatóhelyettes munkakör betöltésére. Követelmény: közgazdasági egyetem, vagy annak megfelelő főiskolai végzettség, legalább 8 éves szakmai gyakorlat. A pályázatot önéletrajzzal, a jelenlegi jövedeltem és az esetleges igények megjelölésével kelljük a főiskola főlgazóhelyettes hivatalába megküldeni. Ybl Miklós Építőipari Műszaki Főiskola, Debrecen, Landier Jenő u. 2-4.

A Hajdúszoboszlói TIGAZ Vállalat központi főosztályvezetői és vidéki munkahelyekre négyzépkezelőket keres felvételre. Jelentkezni személyesen vagy írásban lehet a fő-építésvezetőnél, cím: Hajdúszoboszló, Rákóczi u. 184. Telefon: 60-004, 213-as mellék. Ügyintéző: Forgács Dezső.

A Debreceni Orvostudományi Egyetem 1. sz. sebészeti klinikáján azonnali belépéssel műtősegédet alkalmaz. Jelentkezni az Intézetvezető főnöknél.

utónvétellel szállítja
 a kis méretű, nagy teljesítményű
NDK-centrifugát

Ára: 850 Ft

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS!

Az Egyéki Általános
 Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet
 1983. április 1-től 1985. december 31-ig terjedő időre
szerződéses üzemeltetésre
átadja a következő üzleteket:

Rózsa cukrászda, Egyek, Vörös Hadsereg u. 9.
 2. sz. italtolt, Egyek, Vasút u. 1.
 3. sz. italtolt, Egyek-Telekháza, Lenin u. 35.
 4. sz. italtolt, Ohat Állami Gazdaság
 5. sz. italtolt, Egyek, Tisza u. 8.
 6. sz. italtolt, Egyek, Csokonai u. 35.
 7. sz. italtolt, Egyek-Féhalom, Szabadság u. 8.
 Mozi-büfé, Egyek, Hunyadi u. 62.

A versenytárgyalás 1983. március 23-án 14 órakor lesz megtartva Egyeken, Felszabadulás tér 3. szám alatt.

A pályázatot 1983. március 12-ig kell benyújtani az ÁFÉSZ központi irodájába, Egyek, Felszabadulás tér 3. szám alá.

Bővebb felvilágosítást az ÁFÉSZ központi irodájában, Szabó Károlyné főkönyvelő ad.

Cím: Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet, 4069 Egyek, Felszabadulás tér 3.

A DEBRECENI CIPÓGYÁR
felvétele keres

álló- és fogyóeszköz-nyilvántartó,
 Ascota gépkönyvelésben jártas, szakközépiskolai
 végzettséggel rendelkező dolgozót
 főkönyvi könyvelésre,
 takarítónőket
 és
 cipőgyártáshoz szak-, betanított és segédmunkásokat.

Jelentkezés: Debreceni Cipőgyár,
 Debrecen, Hét vezér u. 16., munkaadó osztály.

A HAJDÚ-BIHAR MEGYEI
ÉLELMISZER-KISKERESKEDELMI
VÁLLALAT

szerződéses üzemeltetésre
átadja a következő üzleteket:

1983. április 1-től 1986. március 31-ig terjedő időre

18. sz. élelmiszer-háztartási, Debrecen, Péterfia u. 56.
37. sz. élelmiszer-háztartási, Debrecen, Mikos K. u. 33.
57. sz. élelmiszer-háztartási, Debrecen, Kisbotos u. 7.
67. sz. élelmiszer-háztartási, Debrecen, Vámospécsi út 52.
75. sz. élelmiszer-háztartási, Debrecen, Piroska u. 6.
101. sz. élelmiszer-háztartási, H.-szoboszló, Rákóczi u. 77.
112. sz. élelmiszer-háztartási, H.-szoboszló, Rózsa F. u. 10.
120. sz. élelmiszer-háztartási, H.-bözörmény, Dorogi u. 27.
126. sz. élelmiszer-háztartási, H.-bözörmény, Ságvári u. 60.
127. sz. élelmiszer-háztartási, H.-bözörmény, Szabadság u. 90.
132. sz. élelmiszer-háztartási, H.-bözörmény, Ságvári u. 60.
133. sz. élelmiszer-háztartási, H.-bözörmény, Bethlen u. 20.
134. sz. élelmiszer-háztartási, H.-bözörmény, Polgári u. 75.
135. sz. élelmiszer-háztartási, H.-bözörmény, Szoboszló u. 11.
136. sz. élelmiszer-háztartási, H.-bözörmény, Szilágyi krt. 53.
142. sz. élelmiszer-háztartási, H.-bözörmény, Balassi B. u. 41.
147. sz. élelmiszer-háztartási, Hajdúnánás, Attila u. 44.
148. sz. élelmiszer-háztartási, Hajdúnánás, Hunyadi u. 53.
154. sz. élelmiszer-háztartási, Hajdúnánás, Nyiregyházi u. 26.
163. sz. élelmiszer-háztartási, Polgár, Arany J. u. 2.
165. sz. élelmiszer-háztartási, Polgár, Dózsa Gy. u. 19.
166. sz. élelmiszer-háztartási, Polgár, Hősök u. 35.
173. sz. élelmiszer-háztartási, Hortobágy, Kónya A. G.
175. sz. bolt-kocsmá, Hortobágy, Arkus A. G.
210. sz. tej-tejtermék, Debrecen, Április 4. útja 12.
212. sz. tej-tejtermék, Debrecen, Szabó K. u. 40.
224. sz. tej-tejtermék, Polgár, Hősök tere 5-7.
235. sz. tej-tejtermék, H.-bözörmény, Munkácsy u. 4.
236. sz. tej-tejtermék, H.-szoboszló, Vörös Hadsereg u. 28.
237. sz. tej-tejtermék, H.-bözörmény, Piac tér
238. sz. hűsolt, H.-szoboszló, Rózsa F. u. 10.
264. sz. élelmiszer-háztartási, Debrecen, Rákóczi u. (vásárcsarn.)
405. sz. munkahelyi élelmiszer, Hajdúnánás, Szellőző Művek.

A PÁLYÁZATOKAT
 1983. február 28-ig kell benyújtani
 a vállalat központjában
 (Debrecen, Vörös Hadsereg útja 54.).

A VERSENYTÁRGYALÁS
 1983. március 8-án, délután 13 órakor lesz
 a vállalat központjában levő pinceszobában.

TÁJÉKOZTATÓ ADATOKAT
 és bővebb felvilágosítást
 a vállalat központjában a jogtanácsos ad.

EXPRESSZ

Két családnak alkalmas, keres házat keressünk. „Cseremegoldás” jellegre a kiadóba.

Minigazdorn, tanácsai, loggálás, távfűtést cserélnék 1 és fél szobás szövetkezeti lakásra, meggyezéssel. Telefon: 20-463. „Vénkert 1983” jellegre a kiadóba.

Elcserelem 1 + 2 fül szobás, szövetkezeti lakásom nagyterű másfeles szövetkezeti vagy keres háza. Debrecen. Sinaí M. u. 11. VII. 29.

Eladó Bocskaikertben 320 négyzetölte szögöl, gyümölcsös pájtával, vasdómházhoz 5 perc. Domb utca 22/B.

Egy vagy két lányt külön bejárattal szobába felvevők. Poroszlay út 33. 2/2.

Főbérlet nélküli 2 szoba 4 férfinak kiadó. Telefon: 22-609.

Különálló szoba-konyha albérlésre kiadó. Egytelkert u. 68.

Nagy szoba öszkomforttal 2 lánynak vagy fiatal házaspárnak kiadó. Csapó u. 83. VI. 18.

Rendszám nélküli Barkas mikrobusz, 1300-as Polski felújított motor eladó. Sámsóni út 55.

Első osztályos gyermekem mellé korrepetáló keresek. „Tanítónő” jellegre a kiadóba.

100 négyzetméter raklárhelyiség (fűthető) kiadó. 6,6 m pk. betonpáncél, vaszerkezettű üvegfal, alumíniumozított keretablak, 6,20 m l vasgerendák, vikendháza, gerenda, szarufa, lécs eladó. Debrecen, Hegyi Mihály-é u. 39.

Ójszerű, kisméretű, háromszárnyas, redőnyös ablak, 36 négyzetméter parketta, bontott ajtók és gázolajos fürdőszoba-bojler eladó. Kishegyesi út 59. sz.

Autórádió-magnó eladó, japán gyártmányú original, jótállással. Tel.: u. 29. Létavértes.

GYÁSZHÍREK

A Debreceni Orvostudományi Egyetem Körbonctani Intézetének dolgozóit fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett munkatársuk,
DR. SZOKOL MIKLÓS
 egyetemi docens, az orvostudományok kandidátusa, 1983. január 26-án váratlanul elhunyt. Drága halottunkat 1983. február 1-én, kedden 15 órakor a Kőztemető 1. sz. ravatalozójából helyezték örök nyugalomra.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy Fájó szívvel tudatjuk, hogy **BUGIÓ GYULÁNE** Vasvári Mária 55 éves korában, súlyos szenvedés után elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1983. február 1-én, kedden 10 órakor lesz a Kőztemető 1. sz. ravatalozó terméből polgári szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Új utca 60. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy **BOZSO ISTVÁN** MAV-nyugdíjas, 74 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1983. február 1-én du. fél 2 órakor lesz a Kőztemető 3. sz. ravatalozó terméből polgári szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Boka K. u. 5. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy **TÓTH SÁNDOR** MEZŐGÉP Vállalat nyugdíjas, 62 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1983. február 1-én 12 órakor lesz a Kőztemető 1. sz. ravatalozó terméből polgári szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Barna u. 6. Előző lakás: Darabos u. 21. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy **KOVÁCS ISTVÁN** 86 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1983. február 1-én fél 1 órakor lesz a Kőztemető 5. sz. ravatalozó terméből egyházi szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Honvédtemető u. 53. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy **ID. NAGY PÁL** nyugdíjas, 80 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1983. február 1-én, kedden 13 órakor lesz a Kőztemető 1. sz. ravatalozó terméből egyházi szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Honvédtemető u. 53. A gyászoló család.

A VOLÁN 6. SZ. VÁLLALAT

értesíti ügyfeleit, hogy
 1983. február 1-től
 Hajdúhadház és környékén szállítási igényeik
 kielégítése céljából 3,5 t kapacitású

tehertaxi gépkocsit állít üzembe

A tehertaxi igényelhető
 hétfőtől péntekig 7.30—16.30 óráig
 a Hajdúhadház 14-es telefonon
 (13-as mellék)
 ezen túli időben
 Bocskaikert, Népköztársaság u. 38. sz. alatt,
 vagy
 hétfői munkaidőben a Hajdúsági Áruház előtt,
 egyéb munkanapokon a TŰZÉP-telepnél.

Új edző a

Az utóbbi hónapok
 tozás történt a DMV
 szakosztályában. Új
 rült az együttműködés
 szetesen Fülöp Gyula
 rábbi edző, aki ne
 eredményesen vezet
 ágát, továbbra is a
 szakosztály munkájá

Az új tréner, Pat
 tot megkértük, hogy
 szóval mutassa be ö
 Hogyan kerültél ide?

— Miskolcon kez
 vűvást, majd éretts
 Budapestre a B
 folytatam. Közben
 tem a Testnevelési
 nappali Magyar Edző
 szakot. Tíz év adó
 tőség, hogy Debrec
 hessék, örömmel vá

Mi a véleményed
 körülményekről?

— Az edzőterem
 gondjaink, igaz
 többi vidéki egyesül
 szonyitok, sokat n
 naszkodhatok. Az
 tény, hogy a tere
 szükösen vagyunk.

Kik segítik a mun
 — Nagyon soká
 Gyuszi bácsi támog
 az is, hogy még eg

Vasárnap a téessza
Negyventá

Befejezéshez ér
 Hajdú-Bihar megy
 gazdasági Szövetke
 zetségének téli ver
 zata a sakk sp
 Előbb a háziverseny
 nyolították le, majd
 23-án a megyei dönt
 dott el, melyet janu
 vasárnap folytatnak
 be is fejeznek.

Az Aranybika Ba
 mében vasárnap r
 mé tablához ülnek
 gyei döntő részvevő
 négyfős együttes és
 egyéni versenyző —
 a tizfordulós svájci
 ben lezajló küzdelem
 második féljében
 győzelem kérdése. A
 forduló után a fért

A Debreceni
 Minőségi Szabó Ipari
 Szövetkezet

üzemgazdasági
osztályvezetőt

(közgazdasági egyetemi
 végzettséggel és gyakor
 lattal rendelkezőt)

felvesz
 Debrecen, Pásti u. 5.
 Telefon: 12-287.

A CENTRUM ÁRUHÁZBAN

EGYES
 autófelszerelési cikkek,
 autókalkatrések,
 autópótlási cikkek,
 karosszérialemekek,
 biztonsági övek

20%-OS
 kiárúsítása.
AMIG A
KÉSZLET TART!



DEBRECENI
 Centrum Aruház

**Futball-labda-
 javítást vállalunk**
rövid határidőre

Debrecen,
 Hatvan utca 55. szám
 alatt.

Debreceni
 Bőripari Szövetkezet.

Kisszövetke
főkönyvelő
vesz fe

A pályázatot
 „Kisszövetkezet”
 jellegre
 a Magyar Hírde
 kérjük leadni

MOZDULJON MINDENKI!

Lapunk hasábjain rendszeresen beszámolunk arról, hogy az 1. számú Lakótelepi SE milyen versenyeket rendez, hol milyen programmal várja a sportolni vágyókat.

Most egy újabb kezdeményezéséről írhatunk, hiszen 1983 nyarán Lakóhelyi Spartakiádot szeretnénk rendezni, ráadásul az idején lebonyolításra kerülő bajnokságok mellett. Az új sportolási lehetőség országos szinten is figyelemre méltó, hisz eddig az országban hasonlókat csak Budapesten rendeztek.

Csütörtök délután egyeztető megbeszélésre ülték össze a rendező szervek képviselői — a Hazafias Népfront, a KISZ, a szakszervezet is besegít a szervezési munkákba —, hogy az első teendőket megbeszéljék. Heves viták után az érdekeltek a következőkben állapodtak meg.

A spartakiád küzdelmeit öt versenytárgyban hirdetik meg, mégpedig kispályás labdarúgásban, labteniszben, tollaslabdában, asztalteniszben és fejelésben. A vitát azonban nem zárták le, hanem a végleges döntést a lakosságra bízták, így ha igény van rá és érkezik kellő számú nevezés, akkor asztaltenisz, kézilabdában, röplabdában és tekeben is rendeznek versenyeket.

A nagyszabású, remélhetőleg százakat, ezreket megmozgató sporteseményre nemre és korra való tekintet nélkül bárki jelentkezhet.

Sőt indulhatnak az igazolt versenyzők is, persze nem saját sportágukban, hanem mondjuk egy közös családi váltófutásban.

Sporteszközöket, pályákat, esetleg a közlekedés megkönnyítésére autóbuszokat a rendezők biztosítanak, viszont egy dologban

hiánnyal küzdenek: aktív, segítőkész szervező gárdájuk nincs! E nélkül pedig ekkora tömegeket megmozgatni képtelenség! A tömeg szó itt nem túlzás, mivel a szervezők titkos vágya az, hogy a spartakiád egyfajta sportnépünnepévé váljon, feltéve, ha a város lakossága hajlandó lesz — egészséges érdekében — tornacipőt, melegítőt ölteni magára.

Eppen ezért nemcsak a lakótelepek lakóit, hanem baráti közösségeket, utcák, lakótelepek alkalmasszerűen verbuválódott együtteseit várják a nevezők közé. De! Az egészet csak megfelelő irányító apparátussal tudják lebonyolítani.

Ezért kéri azokat, akik hajlandók lennének besegíteni a szervezésbe, jelentkezzenek levélben vagy telefonon, esetleg személyesen a Vörös Hadsereg útja 45-47. szám alatt (telefon: 16-673).

A jelentkezéseket február 20-ig várják, majd ezt követően már a szervező bizottság tarthatna megbeszélést.

Közben persze folyamatosan — március 15-ig — érkezhetnek a konkrét nevezések (egy személyben bárki lehet szervező is, résztvevő is), megjelölve a csapat nevét s annak kapitányát, aki a közvetítő szerepkört töltené be a bizottság és a csapat között. A versenyek közterekenként (Fényes udvarhoz közeli, Újkerthéz, Vénkerthéz, „közel eső” indulók) áprilistól vagy májustól előselejtezővel kezdődnek.

A nagy seregszemlére, a városi döntőre augusztus 20-30-á között kerül sor.

Résztvevőkben remélhetőleg nem lesz hiány!

A 20-as keretben

Előlegezett bizalommal

Január 20-án, csütörtöki nap volt a DMVSC női kézilabdái napi második, délutáni edzésükre készültek. Az öltözőben a lányok várták már Nagy Zsuzsát. Dél előtt nem volt edzésen, sikeresen vizsgázott a Tanítóképző Főiskolán. A belépő lányt Szilágyi Katalin, a másik debreceni kerettag rohant a le, s örömmel üdvözölték, hogy tagja lett a női kézilabda válogatott keretnek. Aztán jöttek a többiek: puszi jobbról, puszi balról, sok sikert!

Zsuzsa indult a szertárba felvenni a szerelést, de meg ott is azt hajtogatta: „Nem, ez nem lehet igaz! Ennyi jóból tuj sok egy napra”. Nem maradt sok ideje a töprengésre, hisz hamarosan kezdődött az edzés. Előtte azonban edzője, Komáromi Ákos magához hívta, csak ennyit mondott: „Gratulálók! Ha eddig nem mondtam volna, akkor most mondom: edzésük után is bármikor rendelkezésetekre állók egy kis túlórára.”

Az edzésen még jobban hajtott, mint máskor. A kemény munka után azon kapta magát, hogy a fáradtságától jöles kimerülten csak ül az öltözőben, s mozdulni sem tud. Előbb arra gondolt, még három éve sincs, hogy az NB I-ben játszik, aztán futólag felidézte eddigi pályafutását. Középszakos korában Kalmanoczky János testnevelő tanár biztatására kapcsolódott be a nyíregyházi Zrínyi Ilona Gimnázium kézilabda-szakkörének munkájába, majd hamarosan átigazolta a Nyíregyházi Volán-Dózsa, ahol Szabolcsi György irányítása alatt dolgozott. Tíz év, már Varga István edzősége idején a DMVSC szakvezetői figyelmek fel rá. Azonban a szabolcsiak nem engedték el a tehetséges, 18 éves lányt, fél évet ki kellett várnia.

1981-ben állandósította helyét az NB I-ben szereplő DMVSC együttesében. A legutóbbi bajnokságban már 102 góllal csapata második legeredményesebb játékosa lett. Edzője is elégedett volt vele, sőt jó véleményét mondott hozzáállításáról, játékáról az



utána érdeklődő szövetségi vezetőknél.

Persze, hogy szerepelt vágyai között a címeres mez, de nem ilyen gyorsan. Úgy gondolta, hogy erősödik meg egy keveset, technikailag is fejlődik, s talán majd akkor... Lassan két éve tud róla, hogy figyelik. 1981 nyarán Fonyódon, a Balaton Kupán történt. Egy NB I B-s együttes ellen mérköztek, ahol neki nagyon jól ment a játék. Mi több, Török Bódog, a női kézilabda-válogatott mestere épp ott ült a nézőtérben. Feljegyezte magának ezt a nevet: Nagy Zsuzsa, balkezes, jobbátlövő a DMVSC-ből. A találkozó után Varga, az akkori edző meg is jegyezte: „Zsuzsa, hogy neked milyen szerencséd van, nem elég, hogy jól játszol, de még észre is veszik a szakvezetők.”

Az elmúlt két évben többször alakult újjá a női válogatott, de rá még a bő keretben sem volt szükség. Érthető, hisz a hazai rangsor első helyén ezen a poszton Gódné Nagy Mariann állt, utána Barna Ildikó, majd Oszvald Mária következett. A VB-csapatba az első két kézilabdázó került. Am a VB után Gódné bejelentette, hogy egyelőre felmentését kéri a válogatottság alól, mivel szülni szeretne. Így jött szóba Nagy Zsuzsa neve. Nagy öröme, hisz a válogatott csapatoknál még nem vették figyelembe egyetlen alkalommal sem. Most vi-

szont egyből a felnőtt női kézilabda-válogatott bő, 20-as keretébe hívták meg. Úgy érzi, rangsorban harmadikként a posztján. De örül, hogy egyáltalán lehetőséget kapott a bizonyításra.

Előlegezett bizalomként. Mert van még pótolnivalója. Erőnlételeg fejlődni, erősíteni a lábát, javítani a lövőerét — ezek azok a feladatok, amelyek legközelebb várnak rá. De természetesen vannak erőnyei is: balkezes, magas, fiatal, gólerős.

Ez a hete még zsúfolt, bár nem várja otthon férj, sűrű gyerek. 21 éves. Iskolába jár — a Debreceni Tanítóképző Főiskola levelező tagozatán másodéves hallgató — vizsgákra kellett készülnie, edzésekre járt, hét végén játszott a városbajnokságon a D. Közút ellen. A jövő hét-ét azonban lesz már ideje. Igéri, hogy túlről fog, bár így is sokkal jobban hajl, mint eddig.

A válogatott februári programját ismeri, de egyelőre nem tudja, ez mennyiben lesz az ő programja is, azaz vizsgák-e a tatai edzőtábor után sorra kerülő csehszlovákiai túrára. Valószínűleg csak 16 fő utazik, így nincs sok esélye, mivel üncök meg. De célja, hogy beverekesse magát ebbe a 16-os szűkített keretbe. Erre az egyik, sőt talán legjobb bizonyítási lehetőség: jól játszani csapatában, a DMVSC-ben.

Ő maga nem volt elégedett elmúlt évi teljesítményével, hisz az egyik mérkőzésen tudott kiemelkedőt nyújtani (10 gól a Vasas válogatott kapusainak), majd néhány héttel később kiábrándítóan gyengén játszott az FTC ellen. Eppen ezért kiegyensúlyozottabb játékkal szeretne hozzájárulni ahhoz, hogy a DMVSC idején is megismételje tavalyi bravúráját, s az élményzónyban végezzen.

Persze tudja azt is, hogy 1984-ben Los Angelesben rendezik a következő nyári olimpiát, s az ottani indulásra a magyar női kézilabda-válogatott már az elmúlt év decemberében jogot szerzett.

—mi—

Új edző a DMVSC-vívóknál

Az utóbbi hónapokban változás történt a DMVSC vívószakosztályában. Új edző került az együtteshez. Természetesen Fülöp Gyula, a korábbi edző, aki nem kevés eredménnyel vezette a sportágot, továbbra is segíti a szakosztályi munkáját.

Az új tréner, Patócs Zsoltot megkértük, hogy néhány szóval mutassa be önmagát.

Hogyan kerültél Debrecenbe?

— Miskolcon kezdtem a tréneri, majd érettségi után Budapesten a BVSC-ben folytattam. Közben elvégeztem a Testnevelési Főiskola nappali tagozatán a vívóedzői szakot. Mivel adódott a lehetőség, hogy Debrecenbe jöhessek, örömmel vállaltam.

Mi a véleményed az itteni körülményekről?

— Az edzőtermünkkel vannak gondjaink, igaz, ha a többi vidéki egyesülethez viszonyítok, sokat nem panaszkodhatok. Az viszont tény, hogy a terem kicsi, szűkösben vagyunk.

Kik segítik a munkádat?

— Nagyon sokat jelent Gyuszi bácsi támogatása és az is, hogy még egy edző:

Varga Mariann dolgozik a szakosztályban.

Milyen a versenyzők felkészültsége?

— Megfelelő, de további kemény munka szükséges ahhoz, hogy még több sikert érjenek el.

Hogyan folynak az edzések?

— Egy kiadós bemelegítésel kezdünk, amit lábmunkagyakorlatok követnek. Utána „falaznak” a versenyzők és közben egy-egy vívóval iskolázunk. Ez különösen fontos, hiszen a problémákat ekkor lehet pontosan tisztázni.

Hogyan érzed magad?

— Jó a légkör, látszik, hogy az évek során ez a társaság összerződött. Jó kapcsolat alakult ki a sportolók között a munka, az edzések, a versenyek alkalmával.

A jövőre nézve milyen tervek vannak?

— Az az igazság, hogy ez nemcsak rajtam múlik, hanem elsősorban versenyzőink kitartásán. Én mindenestre a magam részéről mindent megteszek a sikerek érdekében.

Papp Beatrix

SOROKBAN

Ribli az izlandi Olafsson legyőzésével már egyedül áll a második helyen a Wijk aan Zee-ben zajló nagyszabású sakkturnán. Az élecsoport állása az utolsó forduló előtt: Andersson (svéd) 8,5, Ribli 8, Brwne (amerikai) 7,5.

Temesvári Andrea a román Ruzic legyőzésével már a négy között van a floridai teniszeversenyen. Párosban az ausztrál Fromholtz társaságában alul maradt egy dél-afrikai párossal szemben.

Detroitban Taróczi 6:2, 6:2, 6:2 arányban kikapott a teniszeverseny abszolút esélyesétől, a csehszlovák Lenditől.

Férfi asztaltenisz NB III: DUSE-Vörös Meteor 14:2, Hajdúszoboszló-Kisvárdá 9:7, Békéscsaba-Hajdúnánás 9:7, Mezőtúr-Jászberény 10:6, Nyíregyháza-Nagykálló 14:2.

Csehszlovákia teniszeválogatottja másodikor egymás után bejutott a Királyi Kupa döntőjébe. Eszaki szomszédaink a finálé felé vezető utolsó lépést a Nagy-Britannia elleni páros találkozón megnyerésével tették meg: Csehszlovákia-Nagy-Britannia 2:1.

Asztaltenisz

Megyéinkben több helyen rendezték meg az év végi ifjúsági, serdülő és újonc asztalteniszek egyéni és páros bajnokságát.

Hajdúszoboszló.
Lányok. Serdülők. Egyéniben: 1. Hunyadi Erzsébet, 2. Agárdi, 3. Jagyúgy (mindhárom 5. sz. Általános Iskola).

Fiúk. Újoncok. Egyéniben: 1. Horváth II. Zsolt (H. Gázláng), 2. Suba (H. Gázláng), 3. Pinczés (Thököly Általános Iskola). — Serdülők. Egyéniben: 1. Kozma Róbert, 2. Horváth I., 3. Tóth (valamennyien H. Gázláng). — Párosban: 1. Kozma Róbert, Horváth I., Zsolt, 2. Tóth, Szilárd (H. Gázláng), 3. Buga, Darida (Polgár). — Ifjúságiak. Egyéniben: 1. Horváth I., Zsolt, 2. Turi, 3. Tóth (mindhárom H. Gázláng). — Párosban: 1. Kozma Róbert, Horváth I., Zsolt, 2. Takács, Tóth, 3. Tóth Zs., Turi (valamennyien H. Gázláng).

Püspökkladányi járás.
Lányok. Újoncok. Egyéniben: 1. Kárász Annamária (Szerep), 2. Lövei (Nádudvar), 3. Fel-szeghy (Püspökkladányi Petőfi). — Serdülők. Egyéniben: 1. Lázányi Eleonóra (PMÁV), 2. Főzsi (PMÁV), 3. Lövei (Nádudvar). — Ifjúságiak. Egyéniben: 1. Bagoly Katalin, 2. Főrián, 3. Szűcs (mindhárom PMÁV). — Párosban: 1. Bagoly Katalin, Lázányi Eleonóra (PMÁV), 2. Szűcs, Főrián (PMÁV), 3. Fel-szeghy, Csontos (P. Petőfi).

Fiúk. Újoncok. Egyéniben: 1. Korpónai Lajos (PMÁV), 2. Mile (Szerep), 3. Pércsi (Földes). — Serdülők. Egyéniben: 1. Szörny László (Földes), 2. Horváth (P. Zója), 3. Baranyai (P. Zója). — Ifjúságiak. Egyéniben: 1. Rácz László, 2. Rácz I., 3. Bagoly

(mindhárom PMÁV). — Párosban: 1. Rácz Imre, Rácz László, 2. Marsi, Bagoly (mindkét páros PMÁV), 3. Palotás, Kiss (P. Zója). — Vegyes párosban: 1. Marsi Ferenc, Bagoly Katalin, 2. Rácz I., Lázányi, 3. Rácz L., Szűcs (mindhárom páros PMÁV).

Debreceni járás.

Lányok. Serdülők. Egyéniben: 1. Bereczki Edit (Hajdúhadház), 2. Kiss (Hajdúhadház), 3. Vincze (Hortobágy). — Párosban: 1. Bereczki Edit, Kiss Ildikó (Hajdúhadház), 2. Szatmári, Vincze (Hortobágy), 3. Buga, Darida (Polgár). — Ifjúságiak. Egyéniben: 1. Bereczki Edit, 2. Nagy, 3. Kiss (mindhárom Hajdúhadház). — Párosban: 1. Bereczki Edit, Kiss Ildikó (Hajdúhadház), 2. Szatmári, Vincze (Hortobágy), 3. Buga, Darida (Polgár).

Fiúk. Serdülők. Egyéniben: 1. Csikos Ferenc (Téglás), 2. Szabó (Hortobágy), 3. Rácz (Bagamér). — Párosban: 1. Csikos Ferenc, Tóth Balogh Csaba (Téglás), 2. Rózsa, Tallai (Polgár), 3. Kovács, Szabó (Hortobágy). — Ifjúságiak. Egyéniben: 1. Főrián Albert, 2. Nagy, 3. Tóth (mindhárom Hajdúhadház). — Párosban: 1. Főrián Albert, Nagy Sándor (Hajdúhadház), 2. Tóth, Szabó (Hajdúhadház), 3. Kun, Molnár (Egyek). — Vegyes párosban: 1. Főrián Albert, Bereczki Edit, 2. Nagy, Kiss, 3. Tóth, Nagy I. (valamennyien Hajdúhadház).

ASZTALTENISZ DEBRECENI-BAJNOKSÁG

Férfi I. osztály	
1. Vízmi	26 23 2 1 206 — 54 48
2. Agrár	26 20 4 2 192 — 68 44
3. TIVIZIG	26 20 2 4 184 — 75 42
4. Hunyadi	26 17 3 6 169 — 91 37
5. Sütőp.	26 17 3 6 177 — 83 37
6. KEVIEP	26 13 5 8 151 — 109 31
7. Betű SE	26 12 3 11 141 — 119 27
8. DATE	26 12 1 13 135 — 125 25
9. BIOCÁL	26 9 1 16 115 — 144 19
10. V. Met.	26 8 3 15 98 — 162 19
11. Újkerthé	Lakót. SE 26 6 1 19 85 — 175 13
12. MGM	26 4 2 20 62 — 198 10
13. KLTE	26 4 1 21 65 — 195 9
14. Ybi M.	26 1 1 24 39 — 221 3

Női:	
1. Mány. SE	14 11 — 3 51 — 19 22
2. Agrár	14 9 — 5 47 — 23 18
3. Ped. II.	14 9 — 5 40 — 30 18
4. Költőhá.	14 8 — 6 41 — 29 16
5. BHG	14 7 — 7 36 — 34 14
6. V. Meteor	14 6 — 8 26 — 44 12
7. Ped. I.	14 4 — 10 26 — 44 8
8. KLTE	14 3 — 11 18 — 50 6

JANUÁR 30.

Kezdődik a országos sakk-csapatbajnokság

Vasárnap megkezdődnek a küzdelmek az országos sakk-csapatbajnokságon. Mint ismeretes, az elmúlt évben Debrecennek volt egy NB I-ben és egy NB II-ben szereplő sakkcsapata. A DUSE 13. helyen végzett és kiesett az első osztályból, a D. Betű pedig a másodosztálytól búcsúzott. Ennek következtében már csak egy NB-s sakk-csapat van Hajdú-Biharban.

A DUSE sakkcsapatjában jelentős változások történtek. A szakosztály elnöki tisztét dr. Pálffy István egyetemi tanár tölti be, a szakosztályvezető pedig Halász József lett a játékos-állományban is történt változás, 4 mesterjelölt távozott. Forgács József a Szolnoki MEZOGÉP, Siklósi a Tipográfia SE, Balogh és Szilágyi pedig a Kaba ver-

senyője lett. Új játékosok: Benczik (D. Betű) és ifjú Kántor Sándor (Bp. Honvéd).

Mint azt Halász József szakosztályvezető elmondta, célul tűzték ki a bajnokság megnyerését. A DUSE-nak az NB II. leleti csoportjában a papírforma szerint egyetlen komoly riválisa van, a miskolci MEDICOR SE, amely egyébként tavaly szintén az első osztályban szerepelt. A bajnokság első fordulójában vasárnap a debreceni sakkokozók a Salgótarjáni VOLÁN-nal mérköznek a bányászvárosban. A DUSE előrelátólag az alábbi ösz. szállástban játszik: Emődi, Kovács L. dr. Kovács Z., Bánfalvi, Deák, Tóth, Kálmán, Kántor dr., Halász, Benczik, Borsavölgyi, Felenczi, Ballai, Félegyházi.

Botos András Nyíregyházán

Alighanem az idei ökövívo-átigazolási időnek egyik szenzációját szolgáltatotta Botos András és a Nyíregyházi VSSC szakosztálya. Kettejük megállapodása értelmében ugyanis a sokszoros magyar bajnok, a Salgótarjáni TC volt edzője januártól a Nyíregyházi Vasutas Spartacus SC ökölvívóinak szakmai fejlődését segíti elő edzőként. Botos a jövőben az eddig is sikeresen irányító Szántó Józseffel együtt közösen készíti fel a nyíregyházi fiatalokat a közelgő CSB-re és az országos viadalokra. (MTI)

Kisszövetkezet főkönyvelőt vesz fel.
A pályázatokat „Kisszövetkezet 220 197” jellegre a Magyar Hirdetőbe kérjük leadni.

A COOPTOURIST UTAZÁSI IRODA társasutazást indít DEBRECENBŐL AUTÓBUSZAL UNGVÁRRA április 5-7-ig, részvételi díj: 1870 Ft. SZEMÉLYGÉPKOCSIVAL UNGVÁRRA április 14-16-ig 1150 Ft.
VONATTAL LVOVBA május 25-29-ig, részvételi díj: 2160 Ft.
Jelentkezés Cooptourist Utazási Iroda, Debrecen, Holló J. u. 4. Információ, telefon: 10-770, 11-333.

Új bazaltgyapotgyár Tapolcán

Megkezdtek a gépek, berendezések szerelését az új tapolcai bazaltgyapotgyárban, ezzel utolsó szakaszához érkezett az egymilliárd forintos beruházás. Svéd technológiával és nagyrészt ugyancsak svéd gépekkel gyártják majd az értékes szigetelőanyagot, amely iránt a kereslet — az új hőszigetelési szabványok életbelépésével — egyre nő. A tervek szerint az új üzemben évi 18 ezer tonna bazaltgyapotot készítenek. Ez a korábbihoz képest nagyobb területen

szelvény, jobb hő- és hangszigetelést is eredményez. A beruházás munkálataira gazdasági társulás formájában vállalkozott a Veszprém megyei Állami Építőipari Vállalat, az Egyesült Izzó, a Szilikátipari Tervező Intézet és az Épületberuházási Vállalat; a tervek szerint az új gyárat az év végén teljesen készen adják át a megrendelő Könyvbeton- és Szigetelőanyag-ipari Vállalatnak, de az első üzemi próbákra már májusban sor kerül. (MTI)

Vágyak és árnyak

A vízkereztől húshagyó-keddig tartó farsang — legalább Debrecenben — nem csupán fényes, nagy bájjal nevezetes. A hajdúsági farsang szervezői minden évben kitalálnak valami újat, ezúttal az Aranybika bár is feliratkozott a karneváli kulturális rendezvénytárra. A Hajdú-Bihar megyei Vendéglátó Vállalat újszerű — közművelődést és vendéglátást összekapcsoló — kezdeményezése érdekes hétvégi programot ígér.

Tekintettel a korán fekvőkre és a fiatalok pénztárcájára, az éjszakai mulató hamarabb nyit, és három alkalommal (február 11-én, pénteken és 12-én, szombaton

este héttől, február 13-án, vasárnap délelőtt pedig 11-től) féláron is be lehet jutni a bárba. A kezdési időpont és az ár mellett a program is eltér a bárokban megszokottól: *Vágyak és árnyak* címmel az Unió mozgásszín mutatja be itt produkcióját. Először a Rodin szobraira készült Örök tavasz című mozgásfantázia, majd a Vangelis-számokkal kísért Egymás rabjai és Bálvány című mozgóképek következnek, végül pedig a Punalua című ritus kerül színpadra előadásukban. Rendező: Tóth Dénes. Jegyek február 10-én és 11-én 10-től 18 óráig, illetőleg az előadások előtt a helyszínen váltakozóan.



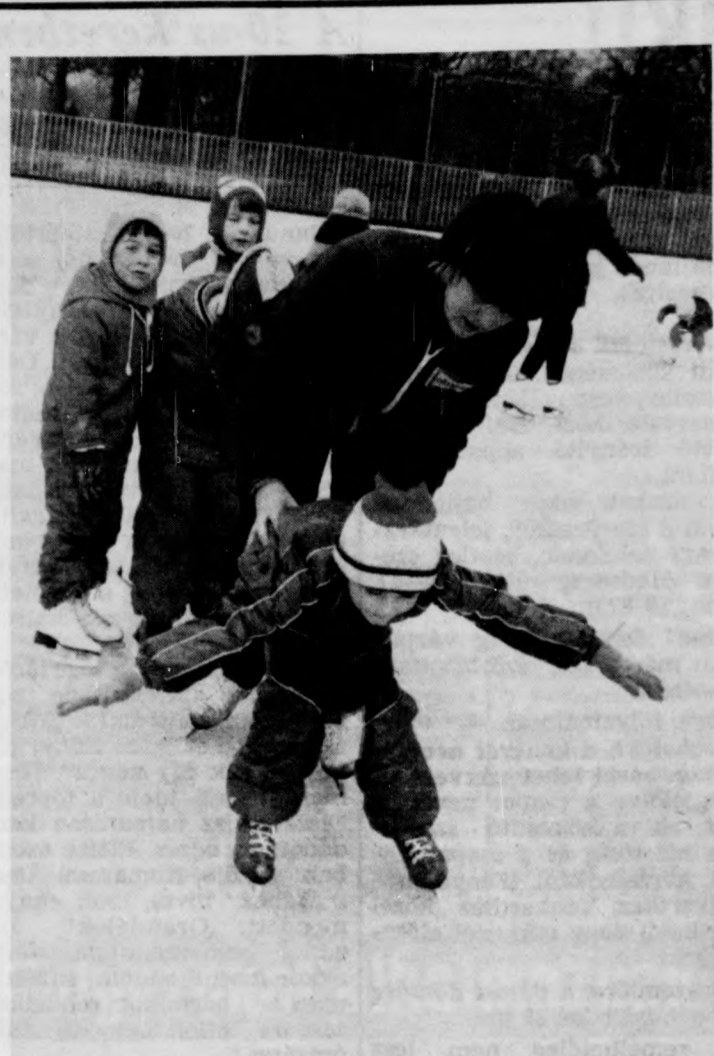
Jelenet az Unió mozgásszín műsorából (Oláh Tibor felvétele)

KIALLÍTÁS. A nádudvari Vörös Csillag Művelődési Házban február 1-én délután 6 órakor nyitja meg Székelyhídi Ágoston kritikusa Siskó Sándorné nádudvari naiv festő kiállítását. A képeket február 5-ig tekinthetik meg az érdeklődők.

GYERMEKSZÍNHÁZ. Az Alföldi Gyermekszínház január 31-én, hétfőn 16 óráig mutatja be Toldi és Hány János című előadásait a Kőlcsey Művelődési Központ színháztermében.

Karikatúrapályázat

A szegedi Városi Tanács művelődésügyi osztálya és a Szegedi Orvostudományi Egyetem közművelődési titkársága karikatúrapályázatot hirdet. A pályázaton bárki részt vehet. Egy-egy pályázót öt karikatúrát küldhet be. A munkákat 1983. február 20-ig az alábbi címre kell eljuttatni: Szegedi Orvostudományi Egyetem közművelődési titkársága, 6720 Szeged, Dóm tér 5. A pályaműveket 50x70 vagy 50x35 centiméteres képméretben, kiállításra alkalmas kivitelben kell elkészíteni. A karikatúrák témája kötetlen. A pályamunkákat díjazák és kiállításra is bemutatják. (MTI)



JÉGSULI

Budapestben a városligeti műjégpályán csaknem 600 gyerek jár rendszeresen a jégsuliba. Jakabházi László vezetésével, hetente háromszor edzésen vesznek részt a gyerekek. Képzik: Selmezné Csordás Marika, az egyik oktató foglalkozik a gyerekekkel. (MTI-fotó: Pintér Márta felvétele — KS)

Telefonközpontok Kunhegyesről a Szovjetunióba

Útnak indultak az idej első exportszállítmányok a Szovjetunióba a BHG Híradástechnikai Vállalat kunhegyesi gyárából. Az ATSKZK telefonközpontokat szállító vasúti szerelvény uticéjára ezúttal Moldávia fővárosa, Kisinyov, s onnan kerülnek végleges helyükre. A szovjet posta részére készülő telefonközpontok egy-egy kisebb településen 100-2000 telefon-összeköttetés megteremtését teszik lehetővé.

A kunhegyesi gyár 1981-ben vette át a telefonközpontok gyártását a budapesti törzsgyártól, már csak az egyes speciális alkatrészeket kapják más gyáregységektől. Az 1100 dolgozót foglalkoztató üzemnek hosszú távú együttműködési szerződése van a szovjet postával,

amely tíz-tizenöt évig biztos vásárlója termékeiknek. Minden telefonközpont a szovjet félről kapott egyedi tervek alapján készül, s a típusú telefonközpontok vég szereldeből üzemkész állapotban kikerülő berendezéseknek csak a telepítése a megrendelő feladata. A kunhegyesi gyár az elmúlt három évben megháromszorozta a termelését, az idén készülő központjaik együttesen már százhuszonegyezer vonal kiépítését teszik lehetővé. A minőség és a termelékenység további javítása érdekében a napokban például egy olyan forrasztógépet helyeznek üzembe, ami a számítások szerint évi tízezer szerelésre elegendő mennyiséget fog előállítani. A szükséges egyedi gépek készítésére is megkezdődött a munkák. (MTI)

HÍREK

HÍRSZERKESZTŐ: IVÁN GIZELLA — TELEFON: 12-144

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS: Gyakran változik a felhőzet. Többfelé várható eső, zápor. A megélénkülő nyugati, északnyugati szél sokfelé megerősödik, a Dunántúlon átmenetileg viharossá fokozódik. A legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 7 és 12 fok között alakul.

1983. JANUÁR 30., VASÁRNAP MARTINA NAPJA

A nap két 7.14 — nyugszik 16.41 órakor (Debreceni adatok: 7.03 és 16.33)

HONISMERET. A MÁV Járműjavító Üzem Egyszerűsített Művelődési Központjának honismereti és helytörténeti szakköre hétfőn délután 5 óráig műsoros összejövetelt tart, amelyen Csokonai emlékeznek. Ugyanott helytörténeti kiállítás is megtekinthető.

MONODRÁMA. A népszerű fiatal művész, Gálfi László február 2-án, szerdán 18 óra 30 perctől és 20 óráig Debrecenben a Zeneművészeti Főiskola nagytermében vendégszerepel. Műsorán Arthur Rimbaud Szív dobog a reverenda alatt című monodráma.

AMATŐR SZÍNESZEKET KERESNEK. Az Alföldi Ifjúsági Színpad Euripidész Elektra című tragédiájának bemutatására készül. Kérk azokat a 15 éves felüli fiatalokat, akik a darabban játszani szeretnének, jelentkezzenek a BIOGAL könyvtárnak klubhelyiségében kedden és szerdán 19 óráig, vasárnap 15 óráig. (Monti ezredes u. 3.)

NYELVTANFOLYAM. Január 31-től február 9-ig 15 és 18 óra között lehet beiratkozni a TIT megyei titkárságán (Vörös Hadsereg útja 45-47.) orosz, angol, német, francia, olasz, spanyol, lengyel és bolgár kezdő, középfokú, haladó és állami nyelvizsgára készítő, valamint orosz, angol és német gyermek nyelvtanfolyamokra.

POSTAMÚZEUM. A Bethlen u. 3. szám alatt levő Delizsánsz kiállítóteremben délután 3 óráig tárlatvezetést tartanak a Képek a posta történetéből és a Természetvédelem a világ bélyegein című kiállítás látogatóinak.

KIALLÍTÁS. Ma délután 3 óráig irodalmi kiállítás rendeznek a Kossuth u. 1. szám alatti ifjúságpolitikai klubban, ahol a Korunk valósága önművelő tagozat díjnyertes munkáiból készült kiállítást is bemutatják az érdeklődőknek.

gerelm... Fekete Lajos testnevelő tanárnál Haskó József vendégszerepel. 9.57-10.00 Műsorok. (A nap szerkesztője: Rózsavölgyi Erzsébet).

1983. JANUÁR 31., HÉTFŐ POZSONY, 1.

16.15 Szovjet dokumentumfilm. 16.30 Magazin. 17.10 Katonák műsora. 18.00 Orvosi tanácsok. 18.10-18.35 A szocialista országok életéből. 19.30 Tv-híradó. 20.00 A férfi, akit Brumtesnek hívtak. Tévéfilm. 21.25 Publicisztika. 22.00 Világhíradó. 22.15 Az NDK Tv zenés szórakoztató műsora.

POZSONY, 2.

16.45 Híradó. 17.00 Állatokról. 17.40 Dokumentumfilm a Sumáca énekkarról. 18.05 Aranybánya. Ausztrál sorozat. 19.00-19.05 Telesport. 19.30 Francia nyelvtanfolyam. 20.00 A Szovjet Tv zenés szórakoztató műsora. 20.30 Sportviszhangok. 21.30 Híradó. 22.00 Kadkint mindenki ismeri. Feliratott szovjet film.

POZSONY, 2.

16.45 Híradó. 17.00 Állatokról. 17.40 Dokumentumfilm a Sumáca énekkarról. 18.05 Aranybánya. Ausztrál sorozat. 19.00-19.05 Telesport. 19.30 Francia nyelvtanfolyam. 20.00 A Szovjet Tv zenés szórakoztató műsora. 20.30 Sportviszhangok. 21.30 Híradó. 22.00 Kadkint mindenki ismeri. Feliratott szovjet film.

NYIREGYHÁZI RÁDIO

17.00 Hírek. Időjárás. Lap-szemle. 17.10 Hét-nyitó. Hétfői információs magazin. (Közben: Vevők vagyunk. Riporter: Haskó József — Hallgatóink leveleire dr. Orosz Gyula jogász válaszol). 18.00 Észak-tiszántúli krónika. 18.15 Az A La Carte együttes felvételeiből. 18.25-18.30 Hírösszefoglaló. Műsorvezető: (A nap szerkesztője: Ágoston István).

MOZI • TV • MOZI • TV

MOZI

El Paóban nő a láz (mexikói-francia). Gerard Philippe, rendezte Bunuel). Filmúzeum hétfő n. 5. n. 7. n. 9. Akit Bullóznak hívtak (olasz). Apolló ma 4. Vig ma 10. hn. 4. 6. n. 9. Aria egy atlétéri (lengyel). Művész ma, hétfő 5. Bulldogok és cseresznyék (cseh). Apolló hétfő n. 10. n. 12. hn. 2. 8. Meteor ma n. 6. 10. Éjszakai boszorkányok (szovjet). Apolló ma n. 10. Híradó hétfő 3. n. 6. Vig ma hn. 2. A pártfogott (magyar). Híradó f. 12. hn. 2. hn. 4. hn. 6. Meteor hétfő n. 8. Vig hétfő hn. 2. A pilóta felesége (francia). Apolló ma n. 12. hn. 2. Meteor ma 3. Vig hétfő hn. 4. Apokalipszis most (amerikai I-II.). Delta hétfő f. 6. Ben Hur (amerikai I-II.). Apolló ma 6. hétfő 4. Horváth Árpád hétfő f. 7. Vig hétfő n. 10. 6. Burzoázia diszkrét bája (francia, 16). Művész ma, hétfő f. 8. Elévülhetetlen büntett (szovjet). Klinika hétfő 5. A 3. számú úrbázis (angol). Híradó ma f. 10. hn. 8. Kétféle ember (szovjet). Horváth Árpád ma f. 4. f. 6. Nem ér a nevem (magyar). Híradó hétfő f. 12. hn. 2. hn. 6. Patyolat akció (magyar). Meteor mese hétfő 3. n. 6. Ravasz varjú (magyar). Meteor mese ma 3. Rocky (amerikai). Delta ma f. 4. f. 6. A seriff és az idegenek (olasz). Klinika ma 5. Szőlőn a rock! (francia). Vig kamara ma f. 3. f. 5. f. 7. hétfő f. 5. f. 7.

TELEVÍZIO

1983. JANUÁR 30., VASÁRNAP BUDAPEST, 1.

7.53 Műsorismertetés. 7.55 Tévétna. 8.00-9.00 Mindenki iskolája. 9.00 Óvodások film-műsora. 9.25 Foxi Maxi kalandjai (ism.). 9.40 A térkép. 10.10 Milyen volt a Vadnyugat? 10.40 Kuckó. 11.10 Hírek. 11.15 Focifarsang. Nemzetközi női teremfocit. 12.05-12.40 „Utass egy fát, nem éltél hiába!” 13.57 Műsorismertetés. 14.00 Pulzus (ism.). 14.50 Műsorainkat ajánljuk. 15.15 Képzőművészet. Reklám. 15.25 Focifarsang. Öregfiúk nemzetközi teremfocitja. 16.15 Az év sportolója és Az év ifjúsági sportolója. 17.25 Reklám. 17.30 Nótázzunk! (ism.). 18.00 Delta. Tudományos híradó. 18.25 Reklám. 18.25 A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40 Tévétna. 18.45 Esti mese. 19.00 A Hét. 20.00 Hírek. 20.05 Dallas. Amerikai westernfilm (1950). 21.35 Sport hírek. 21.45 „Tisztelet a szülőföldnek”. 22.30 Hírek.

BUDAPEST, 2.

19.58 Műsorismertetés. 20.00 Hírek. 20.05 Az impresszionizmus. Francia képzőművészeti műsorozat. 20.55 Reflektorfény. 21.25 A Balázs Béla Film-

stúdió filmjei. 1. rész: A kezdet. 22.50 Képzőművészet.

POZSONY, 1.

8.30 Gyerekeknek. 11.00 Volt egyszer egy ház. Tévéorozat. 12.30 A héten történt. 13.00 Hangverseny. 13.40 Híradó. 13.55 A három bogár. Tévéjáték. 14.25 Bahemlas Praha-Dukla Praha labdarúgó-mérkőzés. 16.20 Szovjet dokumentumfilm. 16.40 A fekete király halála. Cseh film. 18.30-19.10 Népdalok és -táncok. 19.30 Tv-híradó. 20.10 Jó víz. Tévéorozat. 21.30 Sport híradó. 21.45 Kultúra 1983. 22.10 Portréfilm.

POZSONY, 2.

14.50 Híradó. 15.05 Kicsinyeknek. 15.55 Suchon operája. 16.55 Katonáról. 17.30 Utazó kamera. Tátra autók a Szovjetunióban. 18.00 Irodalmi kiállítás. 18.30 Vetélkedő. 19.10 Műsorajánlat. 19.30 Pedagógusok műsora. 20.00 CH Bratislava-RH Praha férfi röplabdamerkőzés. 21.00 Híradó. 21.15 Portré. 21.35 Te és én. Szovjet film.

BUKAREST

7.30 Családi kör. 8.30 Zene-szó. 9.00 A falu életéből. 10.45 Gyermekvilág. 12.00 Vasárnapi album. 17.40 A képernyő a kicsinyeké. 18.00 Tv-híradó. 18.20 Román tájakon. 18.40 Népdalok. 19.20 Vendég a műtből. 21.05 Fiataloknak.

UNGVÁR

17.15 Nemzetközi körkép. 18.00 Filmbarangolók klubja. 19.00 Hírek. 19.35 Labdarúgószemle. 20.05 Külföldi esztétikusműsora. 20.55 Sportműsor. 21.25 Hírek. 21.40 Tv-film.

NYIREGYHÁZI RÁDIO

8.30 Hírek. Időjárás. Lap-szemle. Evfordulónaptár. 8.45 „Hatalatlan élet”. Sipkay Barna-emlékműsor. 9.15 Az én slá-

GÁZKITÖRÉS Szeren

Vasárnap újra f... r... hire járta be a... a hajdúsözöbözől... z... 77-es számú... határában levő... mondta a szolgál... mélyéből zabolát... vit elő a földgáz... h... hatkor riasztották... szoboszlói és a sz... töbriádogokat, s a... feladatok megoldás... tos szakemberek a... órákban meg is é... helyszínre.

Nagyhegyesen n... igazán újdonságn... törés, hiszen volt... természetes csoda a... években is, majd... 1962-ben. Mindkét... mal Debrecenig fé... égig érő fálya, a... szont ezúttal né... kell — szerencsér... bar nyomással fer... ról, 15-20 méteres... hétfőn délután n... be, mert a gáz e... a gyulladásnak k... színűsége.

Vasárnap több... megpróbálták elz... tani a kutat: iszap... nyomtak a földbe... be. A kísérlet azo... ser szem vezetett... re, sőt a két hét... próbálkozás se ho... A szakértőkből á... nács ezután úgy... hogy a továbbiak... ezt a módszert.

A feladat a köv... szerelik a kúton... rült szerelvénye... felrakják az új k... A valóságban pers... nehezebb munkár... mint amekkorát... az egyetlen mond... A nagy erővel és... bajjal előtörő gá... közlekedés kell e... szakértelmet, igénylő műveletek... a kétnapos állar... alapon felzótta.

LOTTO-TÁJÉKOZTATÓ. A Sportfogladási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 4. heti lottósorolás nyeresményei: 5 találatos szelvény nem volt, 4 találatos 55 darab, nyeresményük egyenként 170 523 forint, 3 találatos 5716 darab, a nyeresemény 820 forint. A 2 találatos szelvények száma 182 955 db, ezekre 30 forintot fizetnek. A közölt adatok nem végelegesek. (MTI)

PÁLYAVÁLASZTÁSI NÁPOK. A balmazújvárosi Veres Péter Művelődési Központban január 31-én, hétfőn kerül sor a pályaválasztási napok ünnepélyes befejezésére. Ez alkalommal értékelik és jutalmaznak a rajzpályázatra a gyerekek által beküldött alkotásokat.

ELMARAD A SAKKSZIMULTÁN. A január 30-ra tervezett sakkszimultán a Kőlcsey Művelődési Központban február 6-án tartják meg.

HÖLGYEKNEK. A Caola Kosmetikai és Háztartásvéggyipari Vállalat az idén csaknem 30-féle újdonsággal jelentkezik.

A SZÁGULDO RIPORTERLŐK. A klasszikus riportter, Egon Erwin Kisch munkássága lesz a témaja a sajtóklub következő összejövetelének a debreceni ifjúságpolitikai klubban (Kossuth utca 1. sz.) január 31-én, hétfőn 17 óra 30 perces kezdettel. Egor Erwin Kischről Juhani Nagy János újságíró tart előadást.

CB-FARSANG. Hajdúsözöbözől a Hotel Délibábban február 4-től 6-ig kerül sor az első CB farsangi találkozó megrendezésére.

Rendőrségi felhívás

1982. augusztus 15-én 13.50 órakor a Nyiregyházi Rádió Budapest felé közeledő személyvonatból Debrecen-Apafa térségében körülbelül 14.45 óra körül egy férfi kiesett és súlyos sérülésekkel kórházba szállították. A férfi kiesése körülményeinek tisztázása érdekében kérjük azoknak a jelentkezőknek a Városi-Járás Rendőrkapitányság, Debrecen, Beszterek u. 7. szám, II. emelet 204-es számú hivatalos helyiségében, akik látták a vonatból történő kiesést, vagy e körülményre vonatkozóan adatokat tudnak szolgáltatni. Kérjük annak a fiatalbernek a jelentkezését is, aki a baleset miatt vészfékkel a vonatot megállította.